

覺察身心

元亨寺

元亨寺

妙林

菩
妙
題

宗旨：弘揚佛法
提升品德
推行淨土
淨化人心

MIAO LIN

第30卷 12月號

本刊贈閱 歡迎索取

西元二〇一八年十二月三十一日發行（雙月刊）佛曆二五六二年

發行所：元亨寺 妙林雜誌社 E-mail: miaolin666@gmail.com

社址：804 高雄市鼓山區元亨街七號

元亨寺網址：http://www.yht.org.tw



妙林結緣書

~山中談經系列~



山中談經



淨土漫談



百篇佛經選集



佛經的故事

【影畫集錦】

- 01 元亨推廣教育中心禪修營
- 02 元亨佛學文教研修部「志工培訓」、慈仁慈善會參與設攤義賣活動
- 03 善導寺新任住持大慧法師陞座典禮、元亨寺彌陀佛七法會

【苦公遺訓】

- 04 攝心念佛 止息萬緣..◎苦妙和尚

【佛學轉引】

- 05 「普賢十大行願」略釋(中)..◎釋淨照
- 12 《傳心法要》講記(四)..◎釋會忍
- 20 《肇論》研究(三)..◎丁孝明

【演培長老徵文入選】

- 28 瑜伽教說的「別時意」與淨土教
—兼論印度大乘佛教的成佛論(下)..◎釋存德
- 34 信的實踐—以初期佛教及基督教的觀點
反思利瑪竇與雲棲大師等人護教內涵(下)..◎蔣政村

【妙林園地】

- 40 佛七開示—《六祖壇經》之述要(十七)..◎釋會智
- 49 同歸佛道—從《成佛之道》結頌談起..◎釋超定
- 54 波羅蜜園地—四種清淨..◎釋生定
- 56 品味人生—齋咖..◎如誠
- 61 夸父追日—中文電腦傳奇(下)..◎陳海晏
- 71 智慧之鑰—簡單生活不簡單..◎觀心
- 74 健康有約—職能治療師3招教你遠離死亡..◎蘇宜家
- 76 教息會報
- 77 108年淨明和尚新春開示祝福
- 78 元亨佛學院校友會—不忘初心..◎釋宏觀

《妙林》第三十卷 十二月號

西元一九八九年元月一日創刊
西元二〇一八年十二月三十一日發行
創辦人·苦妙和尚
發行人·釋淨明
編輯·釋宏觀·釋會忍·釋忠定
校稿·釋忠定·鄧昭義
完稿·妙林編輯部
寄發組·辛俊德
法律顧問·吳信賢律師
發行所·妙林雜誌社
E-mail·miaolin666@gmail.com
社址·高雄市鼓山區元亨街七號
NO.7 YUAN-HENG STREET
KUSHAN DISTRICT KAOHSIUNG,
TAIWAN, R.O.C.
電話·(07)521-3236~9分機306
傳真·(07)551-2164
郵政劃撥·41881508劉英治(釋淨明)
印刷·美育彩色印刷股份有限公司
行政院新聞局登記局版高市誌字80號
高雄郵局許可證 高雄字第613號
中華郵政新雜字第000052號登記為雜誌交寄
◎請尊重·著作權益



①~⑥元亨推廣教育中心於民國107年11月2日至11日舉辦為期九天的禪修營。是日遠從國內外參加的學員紛紛辦理報到，在燃燈禪師慈悲的開示中揭開了序幕。禪師精湛的指導讓與會大眾獲益良深。

加之，其慈心護念大家用功的力量，令學員們定力為之提升不少。主辦單位更是用心調配精緻美食以長養大眾色身，同時亦讓學員們有賓至如歸的感覺。感恩一切善因緣的成就，在自利利他中攜手邁向菩提大道。(推廣中心提供)





⑦~⑨元亨佛學文教研修部於民國107年11月5日舉辦「志工培訓」，禮請高雄市衛生局尤慧燕督導談「老人長照福利」以及吳欽杉教授互相分享「現代人為何要學佛」，其課程內容豐富與精彩，令與會大眾藉此更了解如何照顧色身與保養，同時於法海中增長福慧，可謂是身心兼顧的心靈講座。(呂慧玲·攝影)

⑩~⑫元亨寺慈仁慈善會因受南高雄家扶中心邀約「因為有您，夢想零等待」之愛心園遊會，於107年11月11日假衛武營藝術文化中心戶外廣場擺設攤位義賣。當天一早，由會長觀慧法師、總幹事會雲法師帶領志工佈置攤位會場，現場將近有200個各式攤位義賣以及精彩節目表演，使得園遊會氣氛熱鬧非凡，估計約萬人以上參與，藉由大眾的力量，有錢出錢或有力出力，讓貧困弱勢兒少的夢想「零」等待！(張義深·攝影)





⑬~⑭民國107年12月5日，元亨寺住持淨明和尚率領四眾弟子，參加台北市善導寺新任住持大慧法師陞座典禮，由善導寺住持了中長老移交印信給新任住持大慧法師，並恭請淨良長老監證，觀禮佳賓有來自國內外長老、法師與信徒，人潮踴躍使現場莊嚴又殊勝。同時冀望新任住持，繼續秉持佛菩薩的無緣大慈、同體大悲之精神利益眾生。隨後在諸山長老、法師與居士大德們的祝福之下，陞座典禮圓滿順利。(璨慧法師提供)

⑮~⑱元亨寺於107年12月17日至23日舉辦彌陀佛七法會。謹在12月16日（農曆十一月初十）晚間舉行灑淨儀式，在大眾恭誦大悲咒的梵音聲中，由住持和尚帶領諸位法師，分別至各樓層與殿堂灑其甘露水，祈願諸佛菩薩的護念與加被，令此佛七法會悉皆圓滿。另外，淨明和尚開示：念佛可以養成習慣，如同天冷穿衣，渴則喝水般自然，讓念佛之心無所不在；並藉由殊勝的佛七法會中，各自努力精進累積資糧，同願同行期待淨土中再相見(陳憲銘·攝影)



攝心念佛 止息萬緣

我們凡夫的心只要緣世間的善事或惡事，心就馬上忘記佛號，被這些善惡相給佔滿了。故以心念佛要做到凡是一切的善惡是非等事，都不費心去想它，只有一心專注在佛號上。若是你痛下決心，要在念佛上下苦功，那麼慢慢地這顆心自然能透過堅定的念佛，淨化內心到清淨沒有妄想之境。

雖說不緣世事，但是生活中難免會遇到許多瑣碎紛雜的事需要處理，那該怎麼辦呢？經說：「日用應緣，萬不得已之務，應畢即捨，勿令纏綿，障我心念。」

家中兒女朋友乃至一切世間俗務，不是不做不管，而是同樣要做但須圓滿。只要做完了，要立即放下，不要於內心不斷地罣礙牽扯。在這方面不管在家出家都一樣。比如出家法師對信徒的婚喪喜慶、誦經禮懺不是都不做，而是做完圓滿之後，便境過不留心，把握其餘的時間，好好寂靜自己，專念於道業。



「普賢十大行願」略釋(中)

◎釋淨照編寫

(二)廣修供養

「廣」是廣大勝妙，「修」是修持營理，「供」是奉給，「養」是資用。「廣修供養」，即是常常修持營理廣大勝妙之供品，以奉給資養於三寶。供養的對象，主要是諸佛，推廣則為三寶，乃至一切眾生。

供養有二種：一、財供養，二、法供養。財供養可以資養「色身」，法供養可以資養「法身」。法供養的功德比較殊勝廣大，如《金光明最勝王經》所說：「由其法施，有五勝利。云何為五？一者、法施兼利自他；財施不爾。二者、法施能令眾生出於三界；財施之福，不出欲界。三者、法施能淨法身；財施但唯增長於色。四者、法施無窮；財施有盡。五者、法施能斷無明；財施唯伏貪愛。」¹⁵

財供養又分為身內之財與身外之財。「外財」供養，普通分為：四種供養、六種供養、十種供養等。四種供養，也名為四事供養。四事，即是飲食、衣服、臥具、醫藥。四事供養，是供養佛及僧的基本供養，因為這四事是「資身之具」，是資養身命之必需物品。又有六種供養，有說是「香，華，燈，塗，果，樂」。「塗」是塗香，以香料研為細末，塗摩身手，能淨化垢穢，能消除熱惱。「樂」是音樂。又有十種供養，有說是「香，華，燈，塗，果，茶，食，寶，珠，衣」。「寶」是珍寶，「珠」是瓔珞。「內財」供養，例如自己當義工，為寺院做事，或捐血等。

本經說：「廣修供養者：所有盡法界、虛空界，



十方三世一切佛剎極微塵中；一一各有一切世界極微塵數佛。一一佛所，種種菩薩海會圍繞。」¹⁶ 這一段經文，是說明廣修供養，應當以重重無盡的三寶為對境。又本經說：

我以普賢行願力故，起深信解，現前知見。悉以上妙諸供養具而為供養。所謂華雲、鬘雲、天音樂雲、天傘蓋雲、天衣服雲，天種種香：塗香、燒香、末香，如是等雲；一一量如須彌山王。然種種燈：酥燈、油燈、諸香油燈；一一燈炷，如須彌山；一一燈油，如大海水。以如是等諸供養具，常為供養。¹⁷

這一段經文，是說明供養的方法著重於觀想供養，供養的物品為華等。如果把各種香合成「香」類，把各種燈合成「燈」類。則供養的物品有七種：華、鬘、音樂、傘蓋、衣服、香、燈。「鬘」是用華串成、或用瓔珞串成的飾品。「須彌(梵語Sumeru)」山，意譯是妙高山。「天」是自然之義；法界性中，自然具有如是不可思議之德用。「雲」是緣起之義，

或普遍之義，或重重無盡之義；由普賢菩薩甚深行願之力，以為緣起；令此種種廣大勝妙之供具，普遍顯現於重重無盡三寶的前面。法供養，如本經說：「諸供養中，法供養最！所謂如說修行供養，利益眾生供養，攝受眾生供養，代眾生苦供養，勤修善根供養，不捨菩薩業供養，不離菩提心供養。」¹⁸ 其七種法供養的意義，如以下次第解說：

第一、如說修行供養：學佛之人，必須依循諸佛所說的教授、教誡來修行。又自己能夠把所說的佛法，踏實修行；能夠把修行的佛法，或略說或廣說，教化眾生，使眾生轉迷啟悟，這是殊勝的法供養。一般佛弟子隨著自己的智慧，教化他人，乃至僅持念「南無阿彌陀佛」六字萬德洪名，逢人即勸修念佛，也是法供養。如《阿毘曇毘婆沙論》說：「能行說為正；不行何所說？若說不能行，不名為智者。」¹⁹ 這是說：能踏實修行的人，所說的佛法才是正確的。既然不能修行，又何必說法呢？能說而不能行，不名為有智慧的人。又如《法句經》說：「雖誦千言，句義不正，不如一要，聞可減意。雖誦千言，不義何益？不如一義，聞行可度。雖多

誦經，不解何益？解一法句，行可得道。」²⁰千言，是千字、或千句。誦，是背誦、或朗讀、或演講。即使能夠朗誦千言，如果文句、義理不正確，或不依義理修行，也不能得到真實利益，不能證得聖道。倒不如聽到一句重要的句子，正確地了解義理，踏實地修行，而證得聖道。

第二、利益眾生供養：諸佛出世，本為利樂一切眾生。我們能夠修行善法，利益一切眾生，諸佛一定歡喜，這是供養諸佛。

第三、攝受眾生供養：「攝受」是攝持納受。眾生的根性有種種差別，我們要度化眾生，必須方便善巧，隨順眾生的根機而攝受。如《維摩詰所說經》說：「資財無量，攝諸貧民。奉戒清淨，攝諸毀禁。以忍調行，攝諸恚怒。以大精進，攝諸懈怠。一心禪寂，攝諸亂意。以決定慧，攝諸無智。」²¹如是以六度法門，攝受一切眾生，不捨棄一個眾生，將眾生安置在佛道之中。

第四、代眾生苦供養：諸佛為度眾生，不惜累劫勤

苦。依一般人可行來說，例如我們要度化眾生，必須修學佛法，一定要非常辛勞耐苦。又眾生遭遇到災難，我們要去救災救難，也一定要忍受很多的辛苦。這些都可說為「代眾生苦」。如《佛說觀無量壽佛經》說：「諸佛心者，大慈悲是，以無緣慈攝諸眾生。」²²我們能代替眾生受苦，最能契合佛心，這是供養諸佛。

第五、勤修善根供養：欲願利益眾生。使眾生轉迷成悟，離苦得樂，就勤修善根，增長福慧功德。所以我們能夠勤修善根，這是供養諸佛。

第六、不捨菩薩業供養：菩薩的行業，是六度、四攝、萬行，弘揚正法，利益眾生。所以我們對於弘法利生之事業，念念不捨，這是供養諸佛。

第七、不離菩提心供養：「菩提心」是為度化一切眾生，而發願成佛道的誓願。如果離開菩提心，就不是真正的菩薩，所修行的善法，也不是菩薩事業，從究竟說，反而是障礙成佛的魔業，如《華嚴經》說：「忘失菩提心，修諸善根，是為魔業。」²³所以我們念念不

離菩提心，這是供養諸佛。

總結兩項重要的道理：第一、在供養的時候，要加修「觀行」。即使所供養的物品只是一香一華，也觀想為勝妙無比，量廣如山如海如雲。第二、在修「觀行」的時候，必須要發七種法供養的心念：如說修行供養、利益眾生供養，乃至不離菩提心供養。

廣修供養的利益，能除慳貪障，能得大財富。

「慳」是慳吝，自己所有的財物、知識等，不肯施捨於人。「貪」是貪著自他的身心、器界、財物等。如貪著財物，就千方百計地謀略，甚至爲了達到的目的，不擇手段，作傷天害理的事。不明白因果事理，於是因貪財而造許多惡業，則現世進入牢獄，死後墮入惡道。不但沒有得到財富之樂，反而受苦無窮。

世間人爲什麼要貪著財物呢？爲了得到大財富，享受快樂。其實，慳貪不是致富之因，反而是貧苦之因，愈慳貪則愈貧苦。布施才是致富之因，愈布施則愈富饒。所以廣修供養，可以除慳貪障，得大財富。有人

說：只要專心念佛就好了，何必更要廣修供養須知有福報，才能安心念佛，所以修行要福慧雙修。如果沒有福報，不但找不著清淨的道場，甚至於不能具備生活的基本條件，如何能安心念佛呢？三寶是最大的「福田」，廣修供養三寶，可以得到無量的福報。所以應當一起修學念佛法門與廣修供養。

(四) 懺悔業障

「懺」，是懺摩(梵語ksama)的簡稱，是陳說發露先前所作之罪過，並請求他人原諒。「悔」是悔過，對於往昔所造的罪過，必須真實悔改，不再重犯。懺悔，是合華梵的名稱。所謂「懺其前愆，悔其後過」。

業，有三種：一、善業，二、惡業，三、不動業。障，也有三種：一、煩惱障，即是無明等煩惱。二、業障，主要是指五逆、十惡等惡業，廣說是一切的惡業。三、果報障，主要是指地獄，餓鬼，畜生之果報。這裡的「業障」，是一切的惡業；因爲惡業能障人天善法，能障出世聖道，所以稱爲業障。爲什麼不懺悔煩惱障、果報障，而只懺悔業障呢？這有二種意義：一、業障比

較粗顯，對於他人有直接的影響力，所以需要先懺悔。煩惱障比較隱密，難以覺察，所以後懺悔。至於果報障，已經結成苦果，只有受報，無法懺除了。二、因為三障的關係密切，懺悔業障，可說即是懺悔三障；又業障比較粗顯，容易懺悔，逐漸再懺悔微細的煩惱障，果報障也就無法生出；所以能把業障懺悔清淨，則三障就都懺除了。

惡業從何處來呢？從心造作而來的。從道德說，行的性質分爲三種：善性、惡性、無記性。契合理，現世、後世對於自己和眾生有益處，是善性。反之，是惡性。不能記別善性、惡性，是無記性。心造作的行爲，名爲意業，由心主導而發動身體、語言的行爲，名爲身業、語業。惡業，主要是十不善業：殺生、偷盜、邪淫三種是身業，妄語、兩舌、惡口、綺語四種是語業，貪欲、瞋恚、邪見三種是意業。貪、瞋、癡，爲一切惡業之根本，名爲「三不善根」，能毒害眾生的法身慧命，也名爲「三毒」。一般來說，眾生造作惡業比較多，從無始劫以來，生死流轉，造作無量的惡業，所以本經說：「我於過去無始劫中，由貪瞋癡，發身口意，

作諸惡業，無量無邊。若此惡業，有體相者，盡虛空界，不能容受。」²⁴業障不懺悔，則禮敬諸佛等善法、人天等福樂果報，都會被惡業所障礙而不能生起。所以應當立刻懺悔，懺悔的方法，主要是降伏滅除意業的貪、瞋、癡，使成爲無貪、無瞋、無癡（正見），所以本經說：「我昔所造諸惡業，皆由無始貪瞋癡，從身語意之所生，一切我今皆懺悔。」²⁵

念佛，也是懺悔業障的方法之一。如《佛說觀無量壽佛經》說：「稱佛名故，於念念中，除八十億劫生死之罪。」²⁶如果無漏的正智生起，則宿世的有漏業，因爲缺乏煩惱的助緣，就不能感得三界的果報，這是契合真理的「理懺」。如《佛說觀普賢菩薩行法經》所說：「一切業障海，皆從妄想生。若欲懺悔者，端坐念實相；眾罪如霜露，慧日能消除。」²⁷又如大德所說：「罪從心起將心懺，心若滅時罪亦亡；心亡罪滅兩俱空，是則名爲真懺悔」。

深刻理解業果事理：造作惡業，因緣成熟，則招感苦果。因此，會對於惡業的過患，產生怖畏而厭離。十

不善業的果報，依《大方廣佛華嚴經》所說：

十不善業道，上者地獄因，中者畜生因，下者餓鬼因。於中殺生之罪，能令眾生墮於地獄、畜生、餓鬼；若生人中，得二種果報：一者、短命，二者、多病。偷盜之罪，亦令眾生墮三惡道；若生人中，得二種果報：一者、貧窮，二者、共財不得自在。邪淫之罪，亦令眾生墮三惡道；若生人中，得二種果報：一者、妻不貞良，二者、不得隨意眷屬。妄語之罪，亦令眾生墮三惡道；若生人中，得二種果報：一者、多被誹謗，二者、為他所誑。兩舌之罪，亦令眾生墮三惡道；若生人中，得二種果報：一者、眷屬乖離，二者、親族斃惡。惡口之罪，亦令眾生墮三惡道；若生人中，得二種果報：一者、常聞惡聲，二者、言多諍訟。綺語之罪，亦令眾生墮三惡道；若生人中，得二種果報：一者、言無人受，二者、語不明了。貪欲之罪，亦令眾生墮三惡道；若生人中，得二種果報：一者、心不知足，二者、多欲無厭。瞋恚之罪，亦令眾生墮三惡道；若生人中，得二種果報：一者、常被他人求其長短，

二者、恒被於他之所惱害。邪見之罪，亦令眾生墮三惡道；若生人中，得二種果報：一者、生邪見家，二者、其心詭曲。²⁸

總之，十種惡業所受的果報，若詳細分別，有無量無邊的苦惱果報。這些果報，或為自身所親受，或為他人所遭遇。凡夫不信解業果事理，遇到不如意的事，常會怨天尤人，胡作非為，這真是在苦果上增加惡因，苦上加苦。信解業果事理的人，安忍逆境的逼迫，虔誠懺悔，斷惡修善，而離苦得樂。所以大德說：「隨緣消舊業，更莫造新殃。」

懺悔業障的利益，略要解說，能夠滅除三障，能得依正具足。懺除業障，煩惱障、報障也會除滅。斷除惡業，廣修善業，就能得到具足福樂的正報與依報。在未成佛之前的「因位」中，生生世世，身相莊嚴，衣食豐裕。在成佛的「果位」上，正報則相好圓滿，依報則珍寶嚴飾。本經說：「我今悉以清淨三業，遍於法界，極微塵剎，一切諸佛菩薩眾前，誠心懺悔，後不復造，恒住淨戒一切功德。」²⁹「恒住淨戒一切功德」，嚴持淨

戒，能生一切功德，即是懺悔業障所得的利益。(待續)

【註釋】

- 15 《佛金光明最勝王經》卷3，(大正16，p.415b28-c5)。
- 16 《大方廣佛華嚴經》卷10，(大正10，p.844c24-27)。
- 17 《大方廣佛華嚴經》卷10，(大正10，p.844c27-845a4)。
- 18 《大方廣佛華嚴經》卷10，(大正10，p.845a4-8)。
- 19 《阿毘曇毘婆沙論》卷18，(大正28，p.133c11-12)。
- 20 《法句經》卷上，(大正4，p.564b19-22)。
- 21 《維摩詰所說經》卷上，(大正14，p.539a16-19)。
- 22 《佛說觀無量壽佛經》，(大正12，p.343c1-2)。
- 23 《大方廣佛華嚴經》卷58，(大正10，p.307c18)。
- 24 《大方廣佛華嚴經》卷10，(大正10，p.845a19-22)。
- 25 《大方廣佛華嚴經》卷10，(大正10，p.847a16-17)。
- 26 《佛說觀無量壽佛經》，(大正12，p.346a19-20)。
- 27 《佛說觀普賢菩薩行法經》，(大正9，p.399b10-12)。
- 28 《大方廣佛華嚴經》卷35，(大正10，p.185c16-186a9)。
- 29 《大方廣佛華嚴經》卷10，(大正10，p.845a22-24)。



七佛上人妙菩紀念

念佛之聲 聽佛之心
心聲相依 堅持長久

灑淨時間：108年元月16日下午7：30

(農曆12月11日)

紀念佛七：108年元月17日至23日

(農曆12月12日至18日)

歡迎四眾弟子 共同紀念菩妙上人





《傳心法要》講記(四)

◎ 釋會忍

心自無心，亦無無心者。將心無心，心却成有，默契而已，絕諸思議，故曰言語道斷心行處滅。

此心是本源清淨佛，人皆有之，蠢動含靈與諸佛菩薩一體不異，祇為妄想分別造種種業果。本佛上實無一物，虛通寂靜，明妙安樂而已。深自悟入，直下便是，圓滿具足更無所欠。縱使三祇精進修行歷諸地位，及一念證時，祇證元來自佛，向上更不添得一物，却觀歷劫功用，總是夢中妄為。

當吾人明白一心之道理時，心中的妄想執著就漸漸去除，一切的貪瞋癡三毒自然而然而滅。達到這般「無心」的境界，是經由對事相的無常、無我相清楚之後才能擁有真正的無心，到最後連這顆「無心」的

心也是沒有。因為這顆「無心」也不是自然形成的偶然者，能達到無心之境也是因緣聚合而成，若心中執著有這顆無心時，反而沒辦法形成真正的無心，心中卻執取認為有一顆「無心」。因此從這番道理中可以明白凡夫心中「有、無」的念頭，與真理的事實不一定可以劃上等號。也唯有在吾人認清事實真相，不起任何妄念、貪著，如此方能默默地契合真理，達到這般境界時，即可斷絕很多的思慮、念頭，故才說「言語道斷、心行處滅。」真正的法理並不是可以用語言文字來表現，在名句文身中雖可以說明一切法的形相，但卻無法將它的體性張顯出來。易言之，一切的語言文字、思考等方式都要斷除，連心的造作之處也要滅去，自然心就清淨。

此自心本來是清淨無染的佛性，人人皆有之。為何知自心本來清淨佛？對於這樣的問題五祖弘忍曾舉《十地經》云：「眾生身中有金剛佛性，猶如日輪體明圓滿廣大無邊，只為五陰黑雲之所覆，如瓶內燈光不能照輝。」²³譬如世間雲霧從四面八方俱起時，整個天地間陰闇無比。其實太陽光明依然還是很燦爛，只因為被雲霧所覆蓋而暫時失去光芒，並不是它自己的光源已消退。一切眾生清淨之心亦復如是，只因為攀緣、妄念、煩惱等諸多不正見的黑雲所覆，而讓心不清淨動搖。但是若能凝然守心，妄念不生，涅槃法自然顯現，故知自心本來清淨。雖說有情眾生有所蠢動妄想生起，與諸佛菩薩是同一體性是沒有差異，只因為起心動念妄想分別而造種種的業果。

自己心中所生的清淨佛性，但事實上也沒有任何一絲一毫物質存在，沒有一個固定不變的實體，成佛也是這顆心，墮三惡道也是這顆心。心可以含包太虛三千大千世界，貫穿三大阿僧祇劫，不受時間、空間的限制。成佛時心常在定中，不因外境的遷動變化而動搖，心念能如如不動，自然寂靜安樂。只要你深入由此去覺悟，

直截了當去做就對了，不假時日有一天一定可以通達到功德圓滿具足，沒有所欠缺。

在歷經三大阿僧祇劫很漫長的精進修道中，不管當下所體證的是何等的果位，乃至能於一念間就證悟。其實這些亦不過只是去證悟原來自心的清淨佛性，縱使不斷地往上證悟，但也沒有增添任何一物。縱觀歷劫以來的修道功德作用，乍看之下好像有一個所修所證之階位，但到成佛時再回頭觀照前面所走的這一大段，原來是如夢如幻，都是自心所生的大妄想。在因緣假合的當下所生、所滅的事相，完全沒有一個真實的理體。

故如來云：我於阿耨菩提實無所得，若有所得，然燈佛則不與我授記。又云：是法平等，無有高下，是名菩提。即此本源清淨心，與眾生諸佛世界山河，有相無相遍十方界，一切平等無彼我相。

因此，如來才說：「我於證得阿耨多羅三藐三菩提時，實在無一點點的法是有所得到阿耨多羅三藐三菩提。如果我以有所得的心來證悟時，燃燈佛則不會給予

我授記。」²⁴這是引用《金剛般若波羅蜜經》說明修道者的心必須離去「我相、人相、眾生相、壽者相」四相才能真正去除自己的妄執。當沒有這些的妄想執著時，也才能證得三輪體空。這時燃燈佛才給予如來授記作是言：「汝於來世，當得作佛，號釋迦牟尼。」

接著再引《金剛般若波羅蜜經》非常有名的「是法平等，無有高下。」²⁵是名阿耨多羅三藐三菩提。所謂：「菩提」，是無上正等正覺，已斷絕世間煩惱而成就涅槃之智慧。即證悟菩提的聖者已無涅槃之高，無生死之下；無聖人之得，無凡夫之不得。即不增減故無上。又諸佛法身清淨無有勝故無上。以無我等故。得平等菩提故無上。

為什麼聖者可以達到無有高下這般的「無上」之境呢？因為凡夫在二元對立的世間總認為有對錯、高低、美醜、好壞之比較，若能依《金剛經》的無我、無人、無眾生、無壽者這四相修一切善法。破除自我妄見，了悟世間一切的相都由自心建立，若無這顆造作的心，何有妄相的生起。因此說當吾人所修的善法亦是無我、無

法的真實體可言。當能明白這番道理時，即能體悟所謂「所言善法者，如來說非善法，是名善法。」

這本源清淨的心中雖經常會與外境相應，而呈現所有一切有情眾生、諸佛、菩薩、乃至所依的山河大地等相。雖然這些的有相、無相等狀況遍滿十方世界，無時無刻應緣而生。但因清淨本心已對一切的外境不起任何的執著、欲貪，不生起我相、人相等二元對立之相，在法法平等中，自然沒有我相、人相之差別，一切是在因緣和合之中而生起的諸法，那裏有一個實生、實滅的法在造作。

此本源清淨心，常自圓明遍照，世人不悟，祇認見聞覺知為心，為見聞覺知所覆，所以不覩精明本體。但直下無心，本體自現，如大日輪昇於虛空遍照十方更無障礙。

本源自性清淨心經常是圓滿清明，遍照十方世界。但是世人不明白這番道理，認為只有見聞覺知才是真正的心，同時也被這些外在見聞覺知的妄見所覆蓋，而無

法看清楚事實的真相為何，對這精明通透的本體是無法自知。如此「覺」從何而起？其實從日常的語默動靜中，六根觸對六塵的色聲當中，一切都是法的生起，說明佛法的大用。難道說阿羅漢一定住在叢林、住在寺院、住在樹下嗎？吾人又要到何處去覓求佛陀呢？因此，不可以在頭上又安加頭，在自己的自心之外又再去找另一個心。如果能直截了當的從無心來下手，此清淨心的本體就自然顯現，清澈明亮如大日輪般高掛於虛空中，其光明遍照宇宙十方世界無所障礙。

故學道人唯認見聞覺知施為動作，空却見聞覺知，即心路絕無入處；但於見聞覺知處認本心，然本心不屬見聞覺知，亦不離見聞覺知；但莫於見聞覺者上起見解，亦莫於見聞覺知上動念，亦莫離見聞覺知覓心，亦莫捨見聞覺知取法；不即不離，不住不著，縱橫自在，無非道場。

因此，學道之人一般來說總認為唯以他所見所聞內容，作為認識的準則才能進一步去思考與行動。反之，若能將這些見聞覺知空卻，不再落入一般的知見，換句

話說即將一般的思考認知完全的斷絕，沒有一絲一毫世間的知見作為所知。僅僅在見聞覺知的當下不起第二念，直接的去認識本心，也可以說這是屬於現量境的觀照。雖說如此，但是「本心既不屬於見聞覺知，亦不離開見聞覺知。」

為什麼這樣說呢？因為每天當六根觸對六境時，每一個當下都是見聞覺知，現在的問題是當面對這些外境時，我們的心中是否有生起執著的心。若沒有任何妄執時，外境是外境，你是你，根本不相關。沒有任何可以讓妳產生動念之事，你只要好好的看著所有的外境生起與滅去，但對這些的現象沒有任何的念頭，自然而然心不被外境所縛。外境不能來繫縛吾人的心，但心自己會綁在外境上。如世俗所說「色不迷人，人自迷。」外在一切色法其實都具有變異、壞滅的特質，可是當大家面對色法時，執著妄想的心經常是讓人無法自在。

因此，在此對於「見聞覺知」必須清楚深刻它所扮演的角色。事實上，很多人的「見解」都是從見聞覺知而來，會依著表相所看到的現象去評定與了解，但是這

經常與事實本體有相當大的距離，故說「莫於見聞覺知者上起見解。」

再者，「動念」從何而起？念頭的生起有其存在的條件，無論是由過去生的業識種子或是現前觸對外境而生起的新觀念，皆是無風不起浪。一時彌蘭陀王請問那仙比丘關於人為何會生起愁悲苦憂惱之心念？若人都念過去之事，是否就不能再念新事呢？究竟什麼是讓我們起念的原因？那先比丘回答凡人有十六事項令他起念：一、久遠所作生念，……十六者曾有所寄更見生念。」

②如阿難女眾弟子輩甚多，其主要是因憶念宿世久遠所作之事，念此已便生念。因此若對於見聞覺知而動念，這些的念頭日後又形成我們的知見，這些會讓不正見不斷的増加，故說「莫於見聞覺知上動念。」

何謂「覓心」？心識的生起是依著根、境、識三者和合而生，若不依此而生，僅憑自己的天馬行空、無中生有的幻象而認為有一個撲朔迷離的外境，這是很危險的事。此散位獨頭意識，係指脫離前五識而單獨現起，即憶念過去、預卜未來，或加以種種想像、思慮等計度

分別之意識。這與外境是毫無關係，完全從自己的心中生起造作很多的獨頭意識。因此才說自己的起心動念，也不可以離開眼見色、耳聞聲的當下，了別見聞覺知的一切外境，故說「莫離見聞覺知覓心」。

何謂「取法」？法的生起乃因眼、耳、鼻、舌、身等前五識，觸對色、聲、香、味、觸等外境時，第六識（意識）去緣此外境，稱為法，或法處、法界。此是依著外境而生起法的作用功能，反之若不依前五識的觸對外境，捨去根境識的見聞覺知，僅憑個人的感覺去認識自性、軌生物解」二義。法無論放在任何時空不因個人因素，而皆能保持自體的自性。吾人再依此準則去認識理解這些的教理、法則。故說亦不可「捨去見聞覺知取法。」

由以上所談到「見解、動念、覓心、取法」這四個主題與見聞覺知的關係上，必須採「不即不離，不住不著」的態度，方能對法處有正確的認知。因為當吾人完全的落入執著、妄取時，所見之法全然是自心生起的概

念，與真理可能是不相契合。相對的，完全脫離六根觸對六境的現象，僅憑自己的獨頭作意更是不夠客觀。因此唯有不即不離，不住不著的當下，觀察法的生滅，在眾緣和合的當中沒有一個真正的主宰者，也沒有永恆不變的事物。一切都在因緣的生滅變化中成住壞空，若能明白這番道理，自然能縱橫自在，無論你處在何方，都是最好的道場。

世人聞道，諸佛皆傳心法，將謂心上別有一法可證可取，遂將心覓法，不知心即是法，法即是心，不可將心更求於心，歷千萬劫終無得日。

黃檗禪師特別再舉出世間人聞法修道時，雖皆知道諸佛所教導弟子們的都是心地法門。卻又經常會犯一種的錯誤，認為在吾人修道的心上另外有一法是可修可證，甚而執取有阿耨多羅三藐三菩提可以獲得，因此花很多的時間、精神派遣心去找尋法在何處。殊不知心就是法，法就是心，離開你這顆造作的心，那裏會有法的生起滅去呢？當我們的心念一動時，一切的法就在生起，它不會自然、偶然的生起，都是在因緣聚合之下才

會有法的生滅。但無聞凡夫不明白此番道理，反而捨本逐末終日汲汲營營遣心尋求，不論歷經千萬劫的時間去找尋心，依然是無法覓得心外還有心，心外還有法。

不如當下無心，便是本法。如力士迷額內珠向外求覓，周行十方終不能得，智者指之當時自見本珠如故。故學道人迷自本心不認為佛，遂向外求覓起功用行，依次第證，歷劫勤求永不成道。

千經萬論所說的諸法不如當下的「無心」，便是最根本的之法。宛如金剛力士身上本具有摩尼寶珠，卻仍不斷向外找尋，忘卻自身本具的額珠。縱使尋遍十方世界到最後終究也是不能有所獲得，一旦經過長者或智者的指導教授，立即能自見自己本來具足的摩尼寶珠。因此，學道之人經常迷失自己的本心，不但沒有在自心上用功，反而向外追逐覓求心外之心。雖然非常的加功用行，精進不懈，且依著修道的次第證入，但不論歷經多少累劫的精進，終究亦不能成就佛道。因為已迷失在心外有法，不知法是無時無刻都在生滅，誠如經云：「溪聲便是廣長舌，山色無非清淨身。」當下所造作的因緣

也就是法的生滅，離開這顆造作的心，又那裏會有法的生滅呢？什麼才是修道的佛法？值得讓大家省思觀察，只要時時保持在當下，吾人的心自然座落在「心」的意識狀態，又何必耍心外求法呢？

不如當下無心，決定知一切法，本無所有亦無所得，無依無住，無能無所，不動妄念，便證菩提。

所有一切用功的方法都不如當下的無心，無一切貪、瞋、癡的心。亦可由此確實了知一切法的特性，是無所有亦無所得，若心還處在有能得、所得，這能緣的心，所緣的境會帶著我們生死輪迴。進一步，觀察到法的特性是無依、無住，世界一切的成住壞空也是因緣假合，因緣具足時暫時的湊在一起，因緣滅後就地水火風四大各自分解，到哪裡去找有一個所依靠的主體。更不用談「住」著之事，從世俗來說我們經常告訴別人我住高雄、日本等，實際上那有一個真正的住著，一切是假生假滅，都是短暫因緣的聚合。若真有所依、所住，則此主體應該是不可以變異，無論歷經多長的時間亦不可壞滅，此不變異、不壞滅之事在這世界上是從來沒有。

當沒有能緣之心時，連所緣的境也會滅去。是心在起心動念，沒有這顆動盪不安的心時，一切歸於平靜。所謂「能所雙亡佛智斯顯。」²⁷了知諸法是如幻化之相，無自性亦無他性者，陰、界、入等名為諸法。法體的體性是性空故云如幻。

從緣而生之事物，找不到真實存在的本體故說無自性，宛如芭蕉任憑你不斷的剝開，連最後的核心也是聚合，找不到一個真正的實體。當虛妄之念不再生起時，即是證得無上正等正覺的菩提。任何虛妄的念頭無時無刻都與我們共存，如同一位翻山越嶺的長途登山者，渴望能飲入滴滴的甘泉，好不容易見到一口井水，尋問了主人是否可以讓他立即解渴，主人說：「可以，它很甘美、清涼。但你喝了之後可能會會生病乃至瀕臨死亡……。」

這些感官的欲望當面對色聲香味觸法時，有多少人是可以不起心動念，清楚明白那是危險的陷阱，完全是來自你心生起的妄念使然。唯有讓我們的心平靜下來，審查你周遭的事物變化，看到妄念的源頭，才會讓

你明白為何心總是容易落入虛妄心之境。

此乃緣於我們的一切舊習，這些過去的行爲習慣，限制了慣性的思惟，費了好大的力量改變了，可能很快又被拉回原點。因此必須不斷的審查六根觸對六境所生起的反應，是讓心搖動呢？或是心如止水？真正的平靜是來自於對執著的人事物放下後，已無感官欲望之樂，那是一種無欲的喜悅與平靜。虛妄之念不再生起時，即是證得阿耨多羅三藐三菩提。(待續)

【註釋】

- 23 《最上乘論》卷1，(148, p. 377a24-b3)。
- 24 《金剛般若波羅蜜經》卷1，(108, p. 751a19-27)。
- 25 《金剛般若波羅蜜經》卷1，(108, p. 751c24-28)。
- 26 《那先比丘經》卷2 (132, p. 701a24-b4)。
- 27 《維摩經疏卷第三》卷3〈弟子品3〉，(185, p. 383a23-25)。



妙林快報

感謝來自十方之讀者愛護與支持…
現今網路時代，雜誌社亦隨同腳步！
除了每期恭印紙本數千之外，
早期所出刊的雜誌以及「佛教學生論文」的PDF檔，
則已PO於元亨寺網頁，以此供養大眾！
敬請十方大德點：www.yht.org.tw進入
「文化教育」中的「妙林雜誌」即可點閱與下載！





《肇論》研究（三）

◎ 丁孝明／正修科技大學通識教育中心副教授

四、「般若學」在中國的弘傳

（一）、僧肇以前之般若譯學

自西晉迄東晉，中國佛學最盛行者當推般若；尤其是東晉時代，初有六家七宗，繼之則由羅什及其門下如僧肇等加以弘傳，而促成東晉般若學之盛況，若推其緣故，蓋有得力於東晉以前之般若譯學。根據文獻，僧肇以前（此指西元四〇一年羅什入長安譯經之前）所盛行之般若譯經，大抵以小品、大品爲主：小品即指支讖所譯《般若道行經》和支謙改譯之《大明度經》；大品則指朱士行之《放光般若經》和竺法護之《光讚般若經》。

般若思想傳入中國具有十分悠久的歷史，早在東漢晚期（178-189），大月氏僧支婁迦讖已譯出《道行

般若品經》³³（即《小品般若經》，或稱《般若道行經》），這是中國譯出《般若經》的最早年代。在此之前，大乘空宗思想，雖有《小品般若經》的翻譯，然未受時人重視，直至東晉玄學大興，始趨於般若性空學的探究。

東晉傳來中國的般若經，係以大乘空宗理論爲中心，大乘空宗倡「一切皆空」與玄學的「以無爲本」思想乍看頗爲相似，故在玄學影響下，佛教學者每藉玄學之「無」來闡釋般若之「空」，名此曰「格義」³⁴，此後凡援引老莊辭語以解釋佛教經典之學，即稱之爲「格義佛學」。即藉道家觀點以發揮佛教義理，換言之，即藉玄學之主要論述範疇，如「有\無」、「本\末」、

「動靜」等概念，來理解般若思想。故藉老莊玄學以解釋佛教思想，乃時人風尚，從而導致佛學與玄學的合流，形成了玄學化的佛學，並出現「六家七宗」等般若學派，學人以對佛教般若學的體悟提出新觀點、新學說，因而促進了佛教般若學的興盛。

（二）、「般若學」的興起背景

當東晉般若學衍盛之際，一般般若學者所用以理解般若的方法，除沿用支謙之合本對照外，同時又大量借用或融攝玄學以詮釋佛義（尤其是《般若經》），這由支道林、道安、慧遠、僧肇諸人之著述中，即可一目了然。此種借用融攝玄學以詮釋佛義之方法，即可稱「格義」。格義之產生，乃兩種文化交流中之必然現象，固有助於彼此之傳布，然也相對地，在此兩種文化交流之初期交流中，格義亦往往湮沒或乖曲彼此的本來面目。

般若學在東晉的流行，固然是受到魏晉玄學思潮的影響；而中國人之所以能正確理解般若思想，則與般若系列經、論的翻譯，逐步完備有關。般若空論與玄學的

「貴無」、「本無」在某種程度上具有一致性，於是般若思想繼玄學興盛之後逐步發展開來。通過對般若經典的學習和領悟，中國僧人對空宗思想有了一定程度的理解。

由於道家思想和佛教思想確實有些相通之處。又由於當時僧人多是學賅內外，會通佛老，或先道後佛，所以佛學一開始就中國化，玄學化。一方面促進了佛教的傳播和中國佛學的創立，另一方面也使佛學的純粹性受到影響，使人對佛學的理悟產生了很多誤解。這種情況直到鳩摩羅什來華，正確翻譯般若經論之後才有所改變。

在羅什來華之前，中國人的佛教信仰，不是把佛教視為與黃老道教同流，就是視佛教與老莊玄學同道。而東晉的般若學家，所謂的「六家七宗」雖然致力於般若思想的理解和把握，然而，卻無法精確地掌握般若思想的深義，對於般若思想的理解，總是有所隔闕。直到羅什重新譯出《大品般若經》、《小品般若經》，又譯出《大智度論》、《中論》等般若中觀學派的論典，才逐

漸理解大乘空宗的般若思想，般若學才真正在中國得到空前的傳播。³⁵羅什不僅重譯了小品般若，又再譯大品般若（即《摩訶般若波羅蜜經》四十卷），而且，他把龍樹、提婆的般若中觀之學傳入中國，翻譯了著名的《中論》³⁶、《十二門論》、《百論》和《大智度論》（亦稱《摩訶般若釋論》）等「四論」。

這不僅從根本上澄清了人們對般若性空學的種種誤解，而且把般若學從與玄學的混淆比附中解脫出來，確立了正確清晰的以中道思想為核心的般若性空學說，使中國佛學走上自身發展的道路，這在中國佛教發展史上的確具有劃時代的意義。正因為是鳩摩羅什在佛教譯經事業上的貢獻，以及他的著名弟子僧肇在《肇論三論》中對般若思想的深刻闡述，才使得原本在霧裡看花的中土般若思想，起到了正本清源的作

用，使中國佛教思想的根苗能正確的承先啓後，進而繼往開來的綻放璀璨的新葉。

《中論》又譯為《中觀論》、《中論頌》，四卷，龍樹菩薩作，漢譯本為青目釋本，由姚秦鳩摩羅

什譯出。此為大乘佛教重要理論著作，為中觀派的根本論書之一，漢傳佛教中的三論宗也以此書為根本典籍。《中論》闡述緣起性空深義，揭示生死解脫根本，為三乘共遵之門。

《中論頌》為龍樹菩薩的主要代表作，摧破執空執有的異說，暢演不空不有之中道，使大乘脫離於小乘部派，而能卓然自立，自成大乘中觀一系。其理論主張為最徹底的中道，破空破假，進而並破執中之見，論述所謂八不中道即無所得之中道，亦為般若的思想精髓。書中共有〈破因緣品〉、〈破去來品〉、〈破六情品〉、〈破五陰品〉等二十七品。現藏中文本有阿僧佉釋，瞿曇般若譯之《順中論》，二卷。分別照明菩薩釋，波羅頗迦羅譯之《般若燈論釋》，十五卷。唯識學派安慧釋，惟淨等譯之《大乘中觀釋論》，九卷，皆為龍樹《中論》之異出。西藏亦有中觀、唯識學派之二系統，因此《中論》為佛弟子及佛學研究者所珍重，自不待言。

（二）、般若學流佈

玄學「言意之辨」³⁷為東晉清談中的三大課題之

一，而此一課題同為當時名士名僧所評論。經此名士名僧評論之影響，除了擴張清談玄風的範圍外，由於般若學者藉「言意之辨」以理解般若經的「假名觀」³⁸，也必然在無形中刺激了般若思潮的開展。

由於般若學一開始就受到玄學的影響，而且通達般若的僧人又多精通玄學，再加上僧人有意無意的裝飾，般若學是以接近於玄學的面目走上思想舞臺的，因而並未受到玄學家的抵制，並且由於般若能出新意，似乎比向秀、郭象之說更為徹底，反而受到玄學名士的歡迎。名僧兼名士，更受稱賞。於是般若學一開始即以混同於玄學的面目出現，儘管有礙於佛學的純粹性，但就因為般若能出「新義」，能啓人新的思路。以致於衍出「格義佛學」和「六家七宗」的生動局面。促進了佛學的發展，提高了佛學的地位，使玄學到後來反而依附於佛學，使佛學逐步升登為新的社會思潮，也使佛學的純粹性和深刻性逐步提高。

魏晉時期般若諸經陸續傳譯來華，而兩晉之世譯誦最頻繁者，亦唯此大乘空宗之般若經典。梵語般若意譯

近似中土所言之「智慧」（仍有所區別，故尊重不翻），係指如實了解事物實相的慧觀，得此慧觀，即可徹見「諸法性空」。佛教般若思想以「色」與「心」均為假名，無有實體，故謂自性是「空」。此種學說，與當世盛行的玄學有頗多相似之處，故一經傳入，即與之合流，蔚為風尚。

然而，儘管佛學與玄學有接近和交融的一面，從根本上說，二者還是有很大不同。玄學不論崇有還是貴無，或者有無合一，都是認為有「有」和「無」的。般若學則不承認「有」和「無」的存在，說「有」是表「非無」，並非真有「有」；說「無」是表「非有」，並非真有「無」。故它強調非有非無，不落兩邊，這與玄學顯然是矛盾的。

玄學與佛學的差別還與中印兩國的文化思想傳統有關。中國思想具有唯實主義傳統，注重對現實的研究，不論是道家還是儒家，都不否認外界的存在（魏晉以前），研究的都是現實的物件，而不是抽象的概念。這一傳統到了王弼看似有所改變，實則只是以一種新的形

式出現，由名教的現實過渡到自然的現實，由自然本體論轉變為認識本體論。故王弼言「無」不去「無」，裴頠說「有」為「真有」，郭象合有無，認為「亦有亦無」，都是對現實的肯定。而般若學主在對於現實的超越。這一傳統同樣影響了當時精通般若學的中國僧人，他們往往難免以玄解佛的毛病，試圖把中國傳統的唯實主義與印度的空論結合起來，結果卻陷入矛盾與苦惱之中。由於時人對般若思想或「性空本無」各有不同解釋，故而衍為「六家七宗」之說。

而在翻譯印度佛經初期，支謙和支謙等人就把「本無」作為佛教「真如」的譯語，以表示般若學的性空思想。到了東晉，隨著《道行般若》、《放光般若》、《光贊般若》等《般若》類經典的流行，研究《般若》的學者對性空思想進行了創造性的詮釋，先後形成了「六家七宗」的不同異說，直至僧肇以羅什譯出的般若中觀之學，正式批判了六家七宗，方始轉機，逐漸得到改善，致使佛教般若學得以正確迅速流佈。

五、六家七宗之代表人物和主要思想

(一)、六家七宗

魏晉時期之般若「六家七宗」學派，即本無、即色、心無、識含、幻化、緣會六家，其中本無又分為本無宗與本無異宗，故稱七宗。據僧叡在《肇論疏序》所說，只提出六家，而六家所指為何？並未明確交代。一般認為即是劉宋莊嚴寺僧曇濟「六家七宗論」中的六家。如唐元康的《肇論疏》中就指出，梁朝釋寶唱作《續法論》一百六十卷說：

宋莊嚴寺釋曇濟作六家七宗論。論有六家，分成七宗；第一、本無宗；第二、本無異宗；第三、即色宗；第四、識含宗；第五、幻化宗；第六、心無宗；第七、緣會宗。本有六家，第一家分為二宗，故成七宗也。³⁹

《肇論疏》中又引《續法論》說：「下定林寺釋僧鏡作實相六家論，先設客問二諦一體，然後引六家義答之。第一家以理實無有為空，凡夫謂有為有，空則真諦，有則俗諦。第二家以色性是空為空，色體是有為有。第三家以離緣無心為空，合緣有心為有。第四家以

心從緣生爲空，離緣別有心體爲有。第五家以邪見所計心空爲空，不空因緣所生之心爲有。第六家以色色所依之物實空爲空，世流布中假名爲有」⁴⁰。此「六家七宗」之概要。

(二) 代表人物和主要思想

「六家七宗」實即道安之「本無」，其中又另出竺法琛（亦作深）之「本無異」，支愍度之「心無」，支遁（即支道林）之「即色」，于法開之「識含」，道壹之「幻化」，于道邃之「緣會」。道安以「無」爲萬物之基源、宇宙之本體，倡「宅心本無」、「崇無抑有」之說，此係藉何晏、王弼「本無論」的觀點以理解佛教般若空觀。道安徒眾數百，分據各處，乃當時般若學之領袖，其勢力遠非其他學派所可比擬。

支愍度主「無心」於萬物，萬物未嘗無，亦即空心不空境，肯定客觀物質實有，此係藉裴頠崇有論的觀點以立說。「心無」宗標新立異，猶似邪說，成爲各家抨擊對象，名聲自然不小。即色宗之代表爲支遁，乃當時清談領袖，朝野推崇，倡「即色是空」，因物質現象

（色）均由各種條件（緣）結合而成，本身並無自性，故虛假不實爲「空」。支遁「色不自有」、「色無自性」之論，與向秀、郭象所言「物物者非物」、「塊然自生」之持論無多異處，可謂深受向、郭獨化論之影響。而識含、幻化、緣會三派之義理亦可歸之於即色一宗，其影響之大，自不待言。六家中最有代表性的是本無宗、即色宗和心無宗。⁴¹

從時間上看，支愍度立宗最早，即色宗與本無宗差不多同時成立，因而三家的順序不如玄學那樣明顯。但從邏輯上講，心無宗有別於舊義「心有」，提倡「心無」，反對郭象之心有，當爲三家之始。即色宗針對心無宗不空色（物）的缺失，提出「色即爲空」，又恐墮入「空執」，提出「色復異空」，當爲第二個環節。本無宗又針對即色宗，「色空不相即」的缺點，提出物性「本無未有」，諸法本性是空，在事相上表現爲有形的萬物。因而，《肇論》鋪排中依次述：心無宗，即色宗，本無宗，可知並非隨意而爲，而是按照時間和邏輯順序而駁斥之。可見，三家發展過程正體現了歷史與邏輯的統一。

僧叡在《毗摩羅詰提經義疏序》上說：「自慧風東扇，法言流詠已來，雖曰講肆，格義違而乖本，六家偏而不即，性空之宗，以今驗之，最得其實。」⁴²他指出「六家偏而不即」，「偏」指其有片面性；「不即」指其不能契合佛旨，把非有、非無聯繫起來而達到中道實相。其「偏」有多種，並非單指看不到「假有」，或傾向於空（無），或偏於實（有），或二者俱偏。總的來說，各家都是講非有非無，只是對非有非無的理解不同。

玄學是講「立」的，或立有，或立無，或有無雙立；般若學是講「破」的，講有無俱破，不立兩邊。當時玄學已發展到郭象的有無雙立，繼之而起的般若學必然要講有無雙破，非有非無，這一方面是佛學本身的要求，另一方面也證驗了般若能出新意，啓人以新思維。以下分述「六家七宗」的思想，依《肇論》批判主略，主述三宗，概述其餘。

1. 心無宗

心無宗是最早創立的中國般若學宗派。一般對此宗貶損甚多，以之為淺俗。《世說新語·假譎》還記載了

一個不知真假的故事來諷刺支愍度。⁴³但就實而論，支愍度立「心無宗」確是用心良苦，並非只是爲了「救饑」。⁴⁴

當時般若學要想在江東的玄風中立足，就必須以近於玄學的面目出現，「心無義」迎合了時勢的需要，對郭象之說進行改造，講出了新意，從而對般若學在江東的傳播作出了貢獻。郭象講「獨化」、「玄冥」，就心物關係來說，是講心與自然完全合一而達到「玄冥」之境。心無義與此立異，不說心物合一，而講「無心於萬物」，滅此「執心」，便達諸佛境界。

同時，心無義也是對「舊義」的改造和發展。《世說新語·假譎》劉孝標注說：「舊義者，種智有是，而能圓照，然則萬累斯盡，謂之空無，常住不變，謂之妙有。而無義者曰：種智之體，豁如太虛，虛而能知，無而能應，居宗至極，其唯無乎！」⁴⁵從這段話來看，支愍度是用道家思想對「舊義」進行了改造，反對「種智實有」的舊說，認爲種智虛而無體，正合心無之義。心無義，空心不空境，認爲只要不起「執心」，便能獲得

「種智」。把外物撇下不說，只破我執，不破法執，這顯然是片面的。因為破我執不等於破法執，只言心無，不否定物有，還要為物所累。而且心無義也未說明心境與境的關係，不明境緣心起，境由心現識變，所見境皆是心識所變現，所以僧肇〈不真空論〉批判說：「心無者，無心於萬物，萬物未嘗無。此得在於神靜，失在於物虛。」⁴⁶此一評述甚是，更具針砭。（待續）

【註釋】

³³ 大月氏僧支婁迦讖和來自印度的竺法朔合作，在漢靈帝光和、中平年間（180-189）譯出《道行般若經》十卷，這是《小品般若》的最早流傳。見《大正藏》卷8，頁413下。

³⁴ 「格義」者，量度（格）經文正義也，即以外典（老、莊、周易）說明內典（佛教經論）之奧義。

³⁵ 據僧叡〈毘摩羅詰提經義疏序〉所說：「自慧風東扇，法言流詠已來，雖曰講肆，格義迂而乖本，六家偏而不即性空之宗。以今驗之，最得其實」。參見《大藏經》第五十五冊，頁59上，《出三藏記集》卷八。

³⁶ 龍樹的原著名為《中論》，但中國人傳統用《中觀》名之。可參考藍吉富：〈漢譯本《中論》初探〉，收在張曼濤主編《現代佛教學術叢刊》第四十八冊，《三論典籍研究》，頁1-12。

³⁷ 「言意之辨」，其說本於《周易繫辭傳》：「書不盡言；言不盡意。然則聖人之意，其不可見乎？子曰：聖人立象以盡意，設卦以盡情偽，繫辭焉以盡其言。」此句而來。

³⁸ 假名觀即《大品般若經》所言：「一切諸法皆假名施設」（假名觀）。

觀察宇宙萬物（一切諸法）不真，假號久矣，都是緣起性空之「假名」，以此而體證一切諸法不可得空，如經文中常反覆地舉用「皆和合故有，但以名字故說；是名字不在內，不在外，不在中間。」因此，不真即空，是般若思想之主要論點之一，也是「不真空論」之勝義要題。

³⁹ 《肇論疏》卷上，（《大正藏》台北：新文豐出版社，1983年），卷45，頁163上。

⁴⁰ 同前註，頁163。

⁴¹ 湯用彤以為六家七宗可分成三派。「第一為本無、本無異宗，釋本體之空無，第二為即色、識含、幻化以至緣會四者，悉主色無，而以支道林最有名；第三為支愍度立心無。此蓋恰當於不真空所呵之三家。觀於此，而肇公破異計，僅限三數，豈無故哉！」見湯用彤《漢魏兩晉南北朝佛教史（上）》，頁302。

⁴² 《出三藏記集》卷8，（《大正藏》台北：新文豐出版社，1983年）卷55，頁59上。

⁴³ 《世說新語·假譎》：「愍度道人始欲過江，與一僮道人為侶，謀曰：『用舊義在江東，恐不辦得食。』便共立「心無義」。……治此計，權救饑爾！無為遂負如來也。」見余嘉錫撰，《世說新語箋疏》，（台北：華正書局，1984年），頁859。

⁴⁴ 同前註，《世說新語箋疏》，頁859。

⁴⁵ 同前註，《世說新語箋疏》，頁859。

⁴⁶ 【明】憨山大師《肇論略注》，（高雄：高雄淨宗學會，1991年），頁49。



瑜伽教說的「別時意」與淨土教

——兼論印度大乘佛教的成佛論（下）

◎釋存德／杭州佛學院

大乘諸經都是以現世為出發點，主張現世即可救脫，或頓得或漸得。淨土教則將即得救脫說指向往生淨土上，一往生淨土即可得不退轉，進而化生成佛。《阿彌陀經》中言：

善男子、善女人，聞說阿彌陀佛，執持名號，若一日，……若七日，一心不亂。其人臨命終時，阿彌陀佛與諸聖眾，現在其前。是人終時，心不顛倒，即得往生阿彌陀佛極樂國土。⁴⁴

又《無量壽經》云：「諸有眾生，聞其名號，信心歡喜，乃至一念，至心回向，願生彼國，即得往生，住

不退轉。唯除五逆，誹謗正法。」⁴⁵在本經中，十方眾生，聞佛名號，發願求生，乃至十念，或乃至一念，即得往生。經言是對十方眾生而說，不唯對菩薩而說，但其中簡除了五逆謗法者。《觀經》的下三品中則更將一切凡夫，善惡男女，皆攝在往生者的範圍之內。特別是下品下生中，就涵攝了極惡之人。經云：

或有眾生，作不善業，五逆十惡，具諸不善。……臨命終時，遇善知識，種種安慰，為說妙法，教令念佛。彼人苦逼，不遑念佛。善友告言：「汝若不念彼佛者，應稱歸命無量壽佛。」如是至心，令

聲不絕，具足十念，稱南無阿彌陀佛。稱佛名故，於念念中，除八十億劫生死之罪。命終……即得往生極樂世界。⁴⁶

在淨土教中，西方淨土正是報土，凡夫眾生正以念佛而得彌陀本願力之感應即得往生，這在淨土教中說的非常明確，那就是凡夫可直接往生報土。在淨土教看來，若只有登地菩薩可生報土，而登地菩薩由願力自在故，可隨宜受生，那麼就不須借助彌陀之他願力，這就無法彰顯大乘法中，特別是淨土教的他力論。瑜伽教說認為，凡夫不能往生受用土，只能往生變化土，所以無著將淨土教的念佛發願往生歸結為別時意。

這其實是代表了《華嚴經》和《法華經》以來的二種成佛論，此二種成佛論可以說是大乘法中在成佛問題上的兩種思潮。這兩種成佛論各有其地域文化和社會背景的影響，這一問題比較複雜，此文暫且不論。然從各自的佛教義理建構上，各有其說教的理據。如果要以瑜伽教說來判淨土教說，決定有不圓之處，因為淨土教的立教本旨正是凡夫即得往生報土論。對此望月信亨總結說：

《攝大乘論》等中諸佛之受用土以具十八圓淨，為地上大菩薩眾所住處，到無著時代淨土觀最為發達。根據此一觀點，建立凡夫往生是別時意說。然而淨土立教的本旨正如《無量壽經》等所說，說明凡聖皆可往生報土，後代所說若繩之以原始的教旨，決定不是妥當的。

⁴⁷

六、淨土教的回應

隨著攝論學派的形成和對瑜伽教說的弘揚，時人多有信別時意說而不念佛者。據唐道宣《續傳·道綽傳》記載曰，今有惰夫，口傳《攝論》，唯心不念，緣境又乖。⁴⁸懷感《釋淨土群疑論》又記：自《攝論》至此百有餘年，諸德咸見此論文，不修西方淨業。⁴⁹可見隋唐時代，別時意說較為流行。此說嚴重妨礙了淨土教的弘傳，故淨土教極有必要對此作出回應，首次對別時意說做出回應的則是道綽：

1. 道綽說

道綽解釋說：「菩薩作論釋經，皆欲遠扶佛意，契合聖情，若有論文違經者，無有是處。」即肯定經論的

一致性。道綽說，古來通家所判之別時意是《觀經》的十念成就，此解未然。曰：

佛常途說法，皆先因後果，理樹炳然。今此《經》中但說一生造罪，臨命終時，十念成就，即得往生，不論過去有因無因者，直是世尊引接當來造惡之徒，令其臨終舍惡歸善，乘念往生，是以隱其宿因。此是世尊隱始顯終，沒因談果，名作別時意語。何以得知？但使十念成就，皆有過去因。……若彼過去無因者，善知識尚不可逢遇，何況十念而可成就也。《論》云：以一金錢買得千金錢，非一日即得者。若據佛意，欲令眾生多集善因，便乘念往生。若望論主，乘閉過去因，理亦無爽。若作此解，即上順佛經，下合論意。即是經論相扶，往生路通，無複疑惑也。⁵⁰

十念成就者，皆有宿因。若無宿因，十念則不能成就。《觀經》是言：「隱始顯終，沒因談果」；《論》是說：「乘閉過去因」，所以二者皆是別時意。但經論中均是隱閉了過去因，並不是說過去無因，所以可即得

往生。這樣就在未反對別時意的情況下會通了經論，做到了淨土信仰不被別時意所扼殺。

2. 迦才說

經以教為勝，論以理為勝。教必有理，理必順教。這同樣是肯定了經論的一致性。經有隱顯二說，即有了義和不了義之別，而淨土經即屬涅槃會上未決破的了義經，所以別時意所指者非淨土經。⁵¹又別時意者，有別時和不別時之別。唯空發願，即是別時；若行願兼修，非是別時。⁵²論中但據空發願，不論修行，故是別時意；經中行願具足，兼論修行，非別時意。故不可以別時之論來非難非別時之經。

敦煌本《觀經義》、善導《觀經疏》、懷感《釋淨土群疑論》、新羅元曉《游心安樂道》、題名智顓的《淨土十疑論》、題名窺基的《彌陀經疏》等書中對別時意之解說，亦以願行是否具足來論，大體上不異迦才之說，只是解說略有不同而已。可是攝論師不問唯有願，或行願具足。總之，否認凡夫往生報土之說。所以此等會釋，未必能夠認為是正確的。⁵³

3. 善導說

除了就行願是否具足來論說別時意外，還有其新意。善導曰：

《論》云：如人念多寶佛，即於無上菩提得不退墮者。凡言菩提，乃是佛果之名，亦是正報道理。成佛之法，要須萬行圓備，方乃克成。豈將念佛一行，即望成者，無有是處。雖言未證，萬行之中是其一行。何以得知？如《華嚴經》說，功德雲比丘語善財言，我於佛法三昧海中，唯知一行，所謂念佛三昧。以此文證，豈非一行也。雖是一行，於生死中乃至成佛永不退沒，故名不墮。⁵⁴

萬行具備，方乃成佛；念佛雖為萬行之一行，但必得不退。又《論》中之念佛是求正報，唯發願求生淨土是依報，正報難求，依報易往。所以願往生者，仗佛願力，莫不皆往。又淨土之念佛，言南無者，即是歸命；亦是發願回向之義；言阿彌陀佛者，即是其行。行願相扶，必得往生。善導的回應最為特別的當時對批判別時意誑惑眾生。他說淨土經中皆言念佛發願即得往生，何

可錯解經言，如所言：今時一切行者，不知何意？凡小之論乃加信受，諸佛誠言返將妄語。苦哉奈劇，能出如此不忍之言。雖然，仰願一切欲往生知識等，善自思量：寧傷今世，錯信佛語，不可執菩薩論以為指南。若依此執者，是自失誤他也。⁵⁵

善導說，佛是如實知解見證者，凡佛所說，皆是真實決了義，唯可深信佛語，專注奉行，不可信用菩薩等不相應教，以為疑礙，抱惑自迷，廢失往生之大益。⁵⁶隨順佛教，不顧身命，決定依行，才不為菩薩不了義教的異見異解所破。善導這裡的菩薩說就是指無著的別時意。善導直接千古少有之大氣概，批判別時意說為錯。這種口氣在淨土教對別時意的回應中顯得極為特別。對別時意說的回應，道綽最早，迦才影響最大，善導最為特別。其後淨土教的回應均不出迦才之說，這裡就不詳細的列舉說明，可見王孺童在《別時意趣與淨土教》一文。⁵⁷

七、餘論

大乘之佛土，雖有無量多，但淨土教往生只是就彌

陀土來說。關於彌陀淨土的判攝在善導之前，大體不外三種思潮：

1. 彌陀土為事淨粗國土，為凡夫往生所居，即慧遠、智顛、吉藏等所宣導者。

2. 彌陀土為報土，凡夫無法往生其土，即攝論師所主張者。

3. 彌陀土通於報化二土，地上聖人生報土，凡夫二乘生化土，即迦才、道世、元曉等所建立者。⁵⁸

淨影慧遠等人以淨土是眾生自業所感，凡夫有漏業所感者，即是事淨粗國土。慧遠等人的主張並不涉及攝別時意說。攝論師的佛土是以所住人為標準，所以報土是菩薩所居，絕非地前凡夫可往生，於是就凡夫往生報土來說而建立了別時意。

此上二說皆是否定凡夫往生報土的，於是迦才等人提出了折中論，主張彌陀土通報化二土，即菩薩生其報

土，凡夫生其化土。這當然是在淨土教興盛以後，不得不作出的一種折中論，其用意即在說明凡夫往生報土的問題。道綽雖提出了西方是報非化說，但道綽以西方淨土為十方淨土之初門，且就凡夫之往生上，主張有宿世之因。

善導則在其基礎上，直接楷定凡夫可直入報土，最為有力的回應了別時意說，極大的發揮了淨土教的他力本願說。但善導等人以行願不具來回應別時意，並不是無著別時意本義，這是須加注意的問題。（全文完）

【註釋】

⁴⁴ 羅什譯：《彌陀經》，《大正藏》卷12，頁347中。

⁴⁵ 康僧鎧譯：《無量壽經》卷下，《大正藏》卷12，頁272中。

⁴⁶ 凈良耶舍譯：《觀經》，《大正藏》卷12，頁349上。

⁴⁷ 望月信亨著、印海譯：《中國淨土教理史》，中國佛敎文化研究所印，頁106—107。

⁴⁸ 道宣：《續高僧傳》卷20，《大正藏》卷50，頁594上。

⁴⁹ 懷感：《釋淨土群疑論》卷2，《大正藏》卷47，頁39上。

⁵⁰ 道綽：《安樂集》卷上，《大正藏》卷57，頁101—102。

⁵¹ 迦才在《淨土論》卷中說，別時意所指者，是《彌陀經》，而非《無量壽經》和《觀經》。曰：「《小彌陀經》云：若有人已發願，今發願，當發願。於彼國土，若已生，若今生，若當生也。如此等經，總

是別時意說，不得即生也。若如諸淨土經，或明三福業十六觀門；或令發菩提心，七日念佛；或教發願回向，十念往生，如此等經，並是往生，即非別時也。故論雲，唯由發願，是別時意也。即空發願，理是別時也。……依此經，少善根是空發願，廣善根是七日念佛；若能七日念佛，滿百萬遍，即得往生也。⁵²。（《大正藏》卷47，頁911中）可是魏譯本《攝論》中在說別時意之：發願事⁵³，時，引《無量壽經》來明。迦才此說，同樣也非別時意的本意。

⁵² 迦才：《淨土論》卷中，《大正藏》卷47，頁90中。

⁵³ 望月信亨：《中國淨土教理史》，頁81—82。

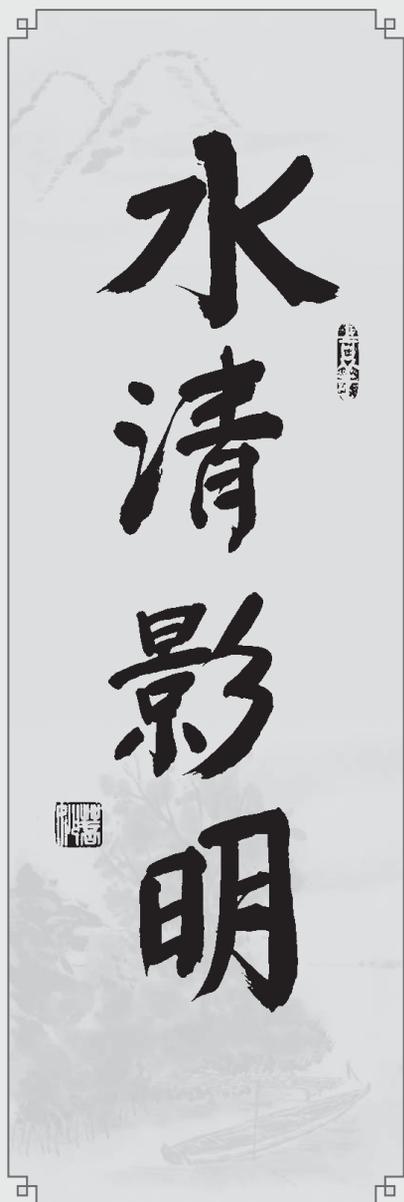
⁵⁴ 善導：《觀經疏》卷1，《大正藏》卷37，頁249下。

⁵⁵ 善導：《觀經疏》卷1，《大正藏》卷37，頁250上。

⁵⁶ 善導：《觀經疏》卷4，《大正藏》卷37，頁271中。

⁵⁷ 王孺童：《內學雜誌》，頁389—499。

⁵⁸ 望月信亨：《中國淨土教理史》，頁94。



寶墨上人公苦



信的實踐——以初期佛教及基督教的觀點

反思利瑪竇與雲棲大師等人護教內涵（下）

◎ 蔣政村（南華大學宗教學研究所研究生）

(2) 補儒：靈魂之說

利瑪竇在《天主實義》的第三篇即說明了：「論人魂不滅，大異禽獸。」他說：「人有魂魄，兩者全而生焉。死則其魄化散歸土，而魂常在不滅。吾入中國，嘗聞有以魂為可滅，而等之禽獸者。其餘天下名教名邦，皆省人魂不滅，而大殊於禽獸者也。」這部份的說法與佛教大異其趣。

又說：「彼世界之魂，有三品。下品名曰生魂，即草木之魂是也。此魂扶草木以生長，草木枯萎，魂亦消散。中品名曰覺魂，則禽獸之魂也，此能扶禽獸長育，而又使之以耳目視聽……至死而魂亦滅焉。上品名曰靈

魂，即人魂也。此兼生魂、覺魂，能扶人長養，及使人知覺物情，而又使之能推論事物，明辨理義；人身雖死，而魂非死，蓋永存不滅者焉。」按照基督教對此思想的解釋，動、植物的覺魂和生魂都不是精神性的實體，故動、植物死則其魂亦滅；只有人的「理性靈魂」才是精神性的實體，故人死後靈魂永存不滅。這種劃分與中國傳統的「魂氣」思想不同，與佛教對「有情世間」和「無情世間」的劃分以及「六道輪迴」的思想也相衝突。²⁴

(3) 補儒：天堂地獄之說與終極關懷

利瑪竇宣揚對上帝的信仰和「人魂不滅」之說，最終是要把人生的方向、歸宿引導到上帝的「最後審判」，即或入天堂或入地獄。《天主實義》的第六篇即「釋解意不可滅，並論死後必有天堂地獄之賞罰，以報世人所為善惡。」在利瑪竇看來，將人們的價值取向引到「來世之利」，天下才能得到治理。然而，這一價值取向是與儒家重生輕死的價值觀相衝突的。（《論語·先進》：「敢問死，子曰：未知生，焉知死？」）

再看其易佛理論，利瑪竇在易佛的部分主要論述有以下幾點：

(4) 易佛：從根本否定佛教理論的獨創性

利氏認為佛教來自西方，佛陀的所有教法是竊自基督教的教法。例如《天主實義》第25-26頁所述：「有一二情相似，而其實大異不同」，基督教是「古教」，釋氏是西方之民，「必竊聞其說」，借基督教的「天堂地獄之義，以傳己私意邪道」，而基督教所傳才是「正道」。

(5) 易佛：否認善惡報於子孫

利瑪竇所講的善惡報應，是在「現報」之後，止于天堂地獄的來生便受」，升天堂者「永享常樂」，陷地獄者「永受罪苦」。這裡沒有佛教的「後報」和輪回之說。另外，利瑪竇講「各任其報」，否認善惡報於子孫，認為將善惡「報於他人」是「紊宇內之恒理，而俾民疑上帝之仁義，無所益於為政」（《天主實義》第28頁）。這樣也就否認了中國傳統的「積善之家必有余慶，積不善之家必有余殃」（易傳·文言）的思想。

(6) 易佛：六道輪回說源自西方哲學

《天主實義第48-49頁》的第五篇是「辯排輪迴六道、戒殺生之謬說，而揭齋素正志」。利瑪竇說，「古者吾西域之士，名曰閉他臥刺」（現譯畢達哥拉），創為輪回之說，「彼時此語忽漏國外，以及身毒，釋氏圖立新門，承此輪迴，加之六道」。

(7) 易佛：空無不能為萬物之源

利氏以：①空無所施於物；②空無不能生物體；③空無只能生空無。對佛教的修行方法及理念進行批評，認為佛教的「空無」完全無法成立。

耶穌說：「你要全心、全情、全意愛主——你的上帝。這是第一條最重要的誡命。第二條也一樣重要：你要愛鄰人，像愛自己一樣。摩西全部的法律和先知的教訓都是以這兩條誡命為根據的。」、「你們饒恕別人的過錯，你們的天父也會饒恕你們；你們不……天父也不會饒恕你們……」（馬太6:16）、「聖經上說：『我要的是仁慈，不是牲祭』假如你們真正明白這句話的意思，你們就不會把無辜的人定罪」（馬太12:6）「……老師，有人藉你的名趕鬼……耶穌：『不要禁止他，因為不反對你們的，就是讚同你們。』（路加9:49）。²⁵

耶穌的教導直如佛陀的「念施」一般無私，然不可諱言的是，利瑪竇雖然在中國的政策及貢獻，對往後基督教在中國的發展有著深遠的影響，一如陳宗遠在其《利瑪竇本色化策略初探》中所說：「利瑪竇在華傳教二十八年，最廣受討論的，就是其本色化策略。林金水認為，本色化是利瑪竇「一生在華傳教思想和實踐的集中體現」，而且有異於當時主流傳教思想（致力剷除異教）。張奉箴認為：「中國緊閉的森嚴大門，就在這種正確的傳教路線運用之下，為天主教的傳教士敞開

了！」²⁶但在實信的內涵實踐上卻不免為人質疑。

2. 「雲棲大師」的《天說》與天童和尚的《辯天說》
基督教的傳入中國，除了塑造了一群崇耶反佛派的追隨者之外，崇佛黜耶派也自然應運而生，而其中最有力的證明即是徐昌治編輯整理的《破邪集》一書，又名《聖朝破邪集》或《皇明聖朝破邪集》，崇禎十二年（1639）初刻於浙江。該書十萬餘言，是明末反天主教的主要著作。日本安政乙卯年（1855），源齊昭翻刻《破邪集》，使該書得以廣泛流傳。

《破邪集》共分八卷，彙集了群臣、諸儒、眾僧破邪衛道的著作。其中，一、二卷主要是與萬曆四十四年（1616）的南京教案有關記錄，包括各種疏文、回咨、會審記錄、告示等。也有崇禎七年（1634）福建反教事件中的一些告示。這些文章主要職責天主教傳教士犯禁入境、暗設邪教、以大西與大明相抗、其教法不尊重中國風俗、其曆法變亂中國綱維統紀、利誘誑惑百姓、勸人不忠不孝，有蠻夷猾夏之虞、伏戎隱寇之患。福建反教時，判明天主教為左道邪教，告示百姓嚴加防察，如有容隱，一體連坐。

²⁵「信」的實踐—以初期佛教及基督教的觀點反思利瑪竇與雲棲大師等人的護教內涵（下）

本主題論述主要摘錄聖朝破邪集中所敘《天說》及《辯天初說》的內容，以一觀當時佛教徒對基督教的批判態度：

(1) 《天說》的主要內容：

在於以佛證論證天主所說的境界，並辯論佛教裡的各種觀點，將天主視為忒利天王：「按經以證，彼所稱天主者，忒利天王，一四天下三十三天之主也。」；這部分的確有貶低基督教一神的思想。

(2) 《辯天初說》的主要內容：

《辯天初說》涉及的範圍比較廣，除了認為基督教過於執著於名相而不悟，也指出護教的種種角度，例如其中的內容就明確指出幾點論述：

①證明佛教真實不虛，反駁天主教批評佛教偏虛不實的觀點；②從佛教的角度解釋靈魂為識神，認為靈魂人人皆具，至大至全，並非出自天主；③論證了天堂地獄是業力所召，而業感始於妄想；迷於妄想則有生，死，覺悟後則輪迴停息；而天主教的天堂地獄觀不過是妄想

空相，信奉天主教者難免地獄之果；④對宗教的本質進行了論述，說明宗教千歧而一致，是聖人教導人證道的方法，性命以迷悟為進退，有頓漸之別，有顯冥之分，所以辯論並非是爲了使人皈依佛教，而是爲了使人覺悟大道；⑤說明佛是覺性，有覺性的皆皈依佛，而毀佛、謗佛則會自欺折福；⑥批評了天童過於雲棲的說法，重申人人平等的道理；⑦反駁了天主教中流傳的雲棲與天主教辯論不勝的說法，並指責《辯學遺牘》中利瑪竇與雲棲的辯論是講張爲幻。

若以佛法的觀點來看，無論何種辯論，在辯論當下就已陷入執著，著了分別：雖護教立意良善，最後仍是讓人落入可說之處。

六、結論

從佛教與基督教的基本教義來看，雖然凡人們無法從勝義諦上去證明對錯，但至少在世俗諦上兩者可以說是大部分相通的；佛陀教我們慈悲喜捨，讓信者守住五戒，其主要的用意是要人止住無名的造作，讓這世間的苦難眾生都能往生善趣或得證涅槃；而面對出家眾時佛

陀更是明確地說出：「沙門者，捨離恩愛，出家修道，攝御諸根，不染外欲，慈心一切，無所傷害，逢苦不感，遇樂不欣，能忍如地，故號沙門。」雖說在明清之際初期佛教經典在當時並非主流，但佛法的傳承一直是以四諦、緣起、四無量心、六波羅蜜及菩薩的救渡精神為主軸；面對不同宗教的批評與誤解，是否真有積極護教或批評對方的必要，這也的確值得我們仔細思索，又若否，這些行爲也早悖離了佛陀當初教說的本意。

耶穌說：「你要全心、全情、全意愛主——你的上帝。」這是第一條最重要的誡命。第二條也一樣重要：「你要愛鄰人，像愛自己一樣。」（馬太福音22:37），在山上寶訓的內容裡更提到了：「以仁慈待人的人多麼有福啊；上帝也要以仁慈待他們！心地純潔的人多麼有福啊；他們要看見上帝！促進和平的人多麼有福啊；上帝要稱他們爲兒女！爲了實行上帝的旨意而受迫害的人多麼有福啊；他們是天國的子民！當別人因爲你們跟從我而侮辱你們，迫害你們，說各樣壞話毀謗你們，你們多麼有福啊。要歡喜快樂，因爲在天上將有豐富的獎賞爲你們保存；從前的先知也同樣受過人的迫害。」（馬

太福音9:12）這些聖言，將之以之比較利瑪竇的言行，或許也能看出其中的不妥之處，也許，這些行爲也早悖離了基督當初教說的本意。

所以，若我們能換位思考，離開宗教原本的框架，不再以分裂的模式來框住自己並隔絕他人，讓內在的自我回歸到最原始的思考當中，那麼……我們應該先做的是什麼？在《福音書》中，我個人最喜歡的一個態度就是（馬太福音13:12）中耶穌所說的：「你爲什麼只看見你弟兄眼中的木屑，卻不管自己眼中的大樑呢？」而在《長阿含經第四卷——遊行經第二後》佛陀也說了類似的話：「若諸比丘能自攝者，則此世間羅漢不空。」

事實上，在本專題當中，從福音書與阿含經中的基本教義的比較當中可以看出，耶與佛所展現給世人的基本態度早在幾千年前就顯示在我們眼前，而且真實不虛，所以耶穌才會一直強調：「所有有耳朵的人，你們都聽吧！」這句話當中的深度以及當中的感嘆與無奈，又有多少人能體會的出來，又有多少人能謙卑的由外而轉向內看。

「如果世界只剩兩大宗教，那麼，選擇了一邊是否就意味著要放棄另一邊。」這是一直以來，我個人對現代宗教最深的感觸，然而在接觸佛學之後，我才慢慢發現，在真正的神佛的品質之中。神，並不會放棄任何一頭「羊」，而佛菩薩的慈悲也不會因種族膚色的改變而選擇性地示不示現；只因爲我相信，在「神佛」的世界裡，「分別」並不存在。（全文完）

【註釋】

- 24 簡李申、陳衛平主編的《哲學與宗教》第一輯，上海古籍出版社2007年版。（李存山「儒易佛与儒耶俊突」）
- 25 聖經公會，《聖經—現代中譯本》
- 26 陳宗遠，《利瑪竇本色化策略初探》，2006；本段文章引用了多位學者的看法。☞





佛七開示

《六祖壇經》之述要（十七）

◎ 主講·釋會智

地點·大勢至精舍

師示眾云：「此門坐禪，元不著心，亦不著淨，亦不是不動。若言著心，心元是妄，知心如幻，故無所著也。若言著淨，人性本淨，由妄念故，蓋覆真如。但無妄想，性自清淨；起心著淨，却生淨妄。妄無處所，著者是妄。淨無形相，却立淨相，言是工夫。作此見者，障自本性，却被淨縛。善知識！若修不動者，但見一切人時，不見人之是非善惡過患，即是自性不動。善知識！迷人身雖不動！開口便說他人是非長短好惡，與道違背。若著心著淨，即障道也。」

《六祖壇經》中於第五品主要是教導關於「禪定」的問題，若欲學習坐禪的人能知此品之意，相信很快能見其自性。此經所說的「禪定」，即是「見性後的自性定」；而《阿含經》中的禪定則是「四禪八定」、「九次第定」。有很多人修禪法會茫然的問：到底要怎麼修才會定？

首先，一定要知道自己屬於什麼的根性？又處於什麼樣環境？例如你是位在家居士，有先生（太太）、有婚姻、事業的人，屬於此類的禪修者，是不離「欲望心」，爲何此言？有慾的人去修四念處、四禪八定是不會成功的，這是因爲無法過初禪，初禪就是已生到色界天，若有欲者只能到欲界天。若要入「初禪」就要「離欲、不生氣」，且要具有此「五支」（註一），若沒有這些是沒辦法進入初禪，要得五通也是不可能的，無法達到的事情，學不起來就只能學個基礎，待此世生命結束時，下輩子還要重修，這樣一來就如同常爬樓梯，爬個二三階又下來，不知何時才能到頂處？……

但是學六祖所說的禪就不一樣了，你問會成功嗎？我（會智法師）可以回答你：會！在《六祖壇經》中所說的「見境不起心」，內心無亂就是禪，凡是起心動念皆是假用。雖然現在有婚姻、事業，離不開欲，但你知道假用後會漸漸薄，薄到最後就會自然斷，若有六祖的禪後再修淨土法門，禪淨雙修猶如戴角虎。因爲你知道這個禪，起心動念即是用，念佛發願就是要往生西方，所以已悟性、有禪的人，往生於西方都是上品生。此於《觀無量壽經》中也是有記載，悟第一義的人都是上品中生，此是對沒出家而言，若爲出家者則是上品上生。

如此殊勝的修行法門，我們會有希望嗎？當然是有的，除了要有此希望之外，還要有條件的配合，這樣自力與他力皆有，提高此生能完成的可能性，不然只修淨土沒有禪，有時真的會茫然，因爲只有「念」不知念何深意，念到你沒有感應時會

覺得煩。很多人學念佛，有的說若只有出聲，念不相應；若無聲只是靜靜地如同木石般。一聽到這，想必你開始覺得茫然吧！這邊也死另一邊也是死，但是對有禪的人而言，見解就是不一樣，因為悟到自性，知自性本自不生今則不滅，我們之所以如此，是因業力來應生，要怎麼作用才能使自己的用不造惡業，只有造德、造西方……。而「佛性」就是如此，性就是佛，心就是佛，是心就作佛。念佛是你的心在作則作佛；不作佛即成眾生。

研讀《六祖壇經》與學習修行法要，就是要禪淨同修，此禪是以「無念三昧」，其實就是般若三昧，什麼是「無念」？見一切境心無染著。六識出六門，不染一切法，此並非指百物不思，若是如此即為法縛。有這些瞭解與認知，要來修持就相當足夠。此品記載有關禪的文獻雖然短，但首先要知道自己每天、現在所坐的到底是什麼禪？要如同此品所言「坐禪不著心，亦不著淨」，沒有執著的心，如何言之著與不著？著就是你著於「我要淨」，這樣就是著淨。好比你在念佛，念佛作念佛想叫做著，若無有我在念佛，念佛不作念佛想，叫做無著。

而坐禪也是如此，你坐禪作坐禪想就是著，反之就是無著。看到一件東西，不生愛就無貪；聽到毀謗語，知聲生聲滅，不生氣就是無著。「亦不是不動」，並非是指完全不念也不動，當你坐著身體不讓它動，心也不讓它動，這樣是不行的。學習六祖的禪法最自由，身體若要動，例如你有尿意襲來，就是要起身去上廁所不能憋著，不能想說：我現在正坐禪，是不能上廁所的……。禪還沒成功，身體卻先帶病，此叫作禪病。

坐禪主要是得「觀照慧」，不是坐而不動，不動靈知的就是「照」，這個無論
是內照外照都會保持銳利，例如起意想上廁所，這合理啊！當然就去，但是要去
壞事，這可就不行了，若是不合理的當然要阻止不能去。有這個智慧篩選的功夫必
然得利，所作的都是德，所行亦是淨。有的人起心動念都是要害人、搶錢；有的人
再怎麼想，都是利益眾生。所以，心作佛或地獄一切從心念生，念若是淨用就變四
聖，是染用則成六凡，故「心佛眾生，三無差別」的道理就是如此，這三個其實是
一個，佛也是心，眾生也是心，唯獨有差別是差「用」而已。

智慧是決定身體要不要做，你的念專門是指使自己的身體，身體是念的奴
才，念是中間者而已，上面還有總經理、董事長，會來監督與鑑照，當一念生起
是好的，它才會讓你去實行，反之當下則阻擋。若能依此來修持保證可成就，若
不會修的人，即使一天到晚「觀自在、觀自在」……到最後通通不自在。所以學
佛者是貴在論用，貴在體用，不懂理則是不會作用的人，會用的人成佛而不會用
的做眾生。

這個道理，我（會智法師）每次開示則每次說，有的人聽N次還是不會用，很
多學佛只迷在儀式，迷在要穿得莊嚴，迷在要怎樣？如何？甚至照經文念一念，念
到頭來，經是經，你還是你，沒辦法將佛陀如何學習的經過，轉成自己的智慧，再
由智慧轉成作用。佛陀的那盞燈火倘若能引過來，一定要再傳燈引給別人，這個就
是學佛的要領。

「若言著心，心元是妄」，此說這個心，並非指「自性」，在這裡心與自性就要分開來說，心就是會「能思想」的叫作心；「了了靈知」的則為自性。所以一念心性，要先認識自己的心與性，若分不清楚的人則永遠無法悟道。

心與性不同，要悟到你的自性，用自性觀照自己的心，故而說心本是妄，是依他如幻，雜念紛飛一下念這一下念那，此雖會害人同時也能成就，它若念佛則成就為佛祖（佛陀），若念娶妻就讓自己去去做阿祖（曾祖父），它是功臣與罪魁，所以要認識它，並且要會用它不要被它所用，其要領就在這裡。「知心如幻，故無所著也」，知道這個心它本是幻，不要它一想就非要聽它的，要有個總經理或董事長來管、監督可以或不可，不要讓心任由它主宰！

自性本是清淨又何必著淨呢？只要不要生起染就是淨啊！像我們現在靜靜地念佛就是淨，並非只有指無念才是淨，念佛也是淨的一種。對尚未悟的人而言，以為妄念就是我，能推能想作為我，殊不知這個會生滅故不是我，是你的用而已，就被這個妄念給害慘。若無妄想它本是清淨，且清淨心本無一物也無一切相，何必「起心著淨，卻生淨妄」呢？等同於頭上再安一個頭呢！若執於要清淨，是多一個清淨則就變淨妄，不知無染就是淨，因為此也是淨的妄念啊！

若以此為見解，就障礙到自己的本性，因為本性是活潑的，會隨緣起而假用，自性則如如不動，真者不變如者不動！若要修不動者，不動則是什麼？即是看到喜

愛的，不動；聽到有人說是非，不動……。此境界即是自性的不動，所以《六祖壇經》的確很生活化，我們讀到這裡，因為此於日常生活中時常遇到，是不是剛好可以藉境來練心呢？

若是迷的人，即使坐在那裡身體雖不動，不過當他起坐時，一張嘴就開口說那個誰怎樣？如何？……一大堆批判他人長短好惡的言語，所以他所學習的只是「腳腿禪」而已，並不是六祖所教的禪法，這是與道相違背的法。

師示眾云：「善知識！何名坐禪？此法門中，無障無礙，外於一切善惡境界，心念不起，名為坐；內見自性不動，名為禪。善知識！何名禪定？外離相為禪，內不亂為定。外若著相，內心即亂；外若離相，心即不亂。本性自淨自定，只為見境，思境即亂。若見諸境心不亂者，是真定也。善知識！外離相即禪，內不亂即定。外禪內定，是為禪定。《菩薩戒經》云：『我本元自性清淨。』善知識！於念念中，自見本性清淨，自修自行，自成佛道。」

惠能又對大眾云：「怎樣叫做坐禪？坐禪的法門是無障無礙的，對外境的一切，善惡境界心念不起，即名為『坐』。」此「無障礙」如同前面所提到的「無念為宗」，看到善惡之境，你仍心念不起如如不動。我們人啊！都有我執與我相，心若沒平等就是著相，所以這是要練習的，面對善惡等的外境，要知道善與惡都是對待關係，例如你正在看他人下棋，看著看著對方走錯棋，真想動手替他下，這叫作

「著相」。而坐禪不一定要坐著不可，心若不著相，這樣叫作「坐」，而你去看人家下棋，沒選邊站就有禪，因為內見自性而不動，知空空無一物即為「禪」。

這才是真正的坐禪，並非如通途禪說般的：坐著、入定、出定……。於此而言，不論是坐著站著都是一樣，所以我們剛才念佛時，說不準念著念著就已入定呢！因為我們自性就是本定，為什麼還要多一個「入定」？若是坐著念佛念到佛號無亂，心清明就是淨相，是入流亡所的境界，我們都聚聞於耳、聚見於眼……，此「聚」意思就是說聚在那裡已成習慣。時常聚見於眼看習慣，聚聞於耳聽習慣……已習慣在見、聞、覺、知中。

六祖於此特別說明「何名禪定」？對外若是離相就是禪，離相就是離念，知道於念無念，是無貪瞋癡的念，所有的相都知虛妄不實，這樣就是禪，內心不亂；相反之對外若是著相，內心則亂即無定。「離」不是指無相，而是因為你沒有貪瞋癡的念，以智慧知假用而無住，故不會亂心。

惠能又說「本性自淨自定」，我們的自性，它本是清淨又常定，只因為「見境思境即亂」，此句點出我們的習性，就是聚見於眼、聚聞於耳，已看習慣已聽習慣，只是若看不習慣就覺得礙眼，聽不習慣就生氣……。這是眾生自然的習性，順自己的意生起貪心，逆你的意會生氣，只為見境思境，見到此環境生起貪瞋癡，心則就亂了。

因爲如此，時常處於貪瞋癡中，所以六祖特別教導「若見諸境心不亂者」，意思就是面對順境不生貪心，遇到逆境也不要生氣，無順無逆知道假性空的，若有如此的功夫就是有智慧，這樣的境界就是「眞定」。行住坐臥皆在禪中，無論是坐禪或沒坐禪都要如此，即使於打坐時見殊勝的境界，亦不能生起貪心。看到千葉寶蓮的境，自己坐在蓮花上，見其如此的善境界後起貪念，魔就來化漂亮的宮殿、祥雲、美女等。即使是已得初果者，貪愛尚未斷除，倘若有天能坐禪入定到初利天，見到天女拿仙桃給你，這時的你還會想回來嗎？學坐禪的人不能這樣的，那是境由心現，要趕快轉境才是真正的定，所以無論有打坐與否，見境時心都不亂。

《六祖壇經》中所說的「禪定」就是如此；而《阿含經》中的禪定則是「四禪八定」、「九次第定」。六祖所教的「無生而生，生即無生」，見外境若離相，於念無念即是禪，內心無亂就是定。所以六祖的禪法說簡單是簡單，說困難的確也是挺不易，如此重要的文，讀完就要去思惟與觀察，並落實於生活當中，假如有人用言語嫌棄或罵你，這時心有沒有隨外境而執著言語上的文字，若沒有這樣就是眞功夫！

六祖所說的這是理論，他是做到了但我們還在學習當中，所以「眞禪定」就是「活禪」，四威儀都要如此，當坐禪時有的人會貪坐，其實是不用貪坐的，坐不住要老實，腳就會痛就伸腳舒緩一下，硬要坐是要把腳坐斷嗎？會痛起來捏一捏腳或經行再來坐，要不然就拿高椅子來坐，或坐到不能坐就靠在牆壁上，只要見境不起心即是禪了！

倘若認為我靠著牆壁則無禪，而你坐著直直的就禪，如此的想法，六祖肯定會說你自生分別。禪定並非取決於姿勢或者坐久就有的，讀完六祖所說的禪，相信你會更喜好此「禪法」，因為要坐就來坐，想起來就起來，起來也是禪而坐著也有禪，若有人說你：坐著有禪，起來沒有禪喔！你可以對他說：你是坐著的姿勢而我是站著的姿勢……。因為當你坐著時，自己的心有隨你坐嗎？而站起來時，心有隨你起來嗎？此道理若能悟通，知道是用性定而不是以坐或站的姿勢，只要見境不起心，內心無亂就是禪定，此禪法看似簡單但很難作，所以六祖才說對外不起心，對內無，外禪內定叫做「禪定」。

另外，《菩薩戒經》中亦提到我們的本心，本是清淨、不動，是自己見境界，若能在念念中，念念自見本性清淨。其意思是指：知道「念的知」本是清淨，而會染、生煩惱，都是自己去念、看、想的。它本是無淨無染，所以當你在想它知道，在染或沒在染它也知道，所以你的念就是你的用，例如在念阿彌陀佛，它知道你在念阿彌陀佛，所以念念都自見，這樣如實去修行，自然會成就佛道。（待續）

【註釋】

① 五支即是：覺支、觀支、喜支、樂支、一心支。🕸

同歸佛道

從《成佛之道》結頌談起

◎釋超定

一切諸善法，同歸於佛道；
所有眾生類，究竟得成佛。



綜貫一佛乘的論書

《成佛之道》，起初是在民國四十三年，印順導師住持台北善導寺時，為共修會信眾開示，將整體的佛法，由淺而深，用偈頌體裁，從學佛第一課開始，歸依三寶，趣入正法。接著，依佛法層次：人天乘為主體的五乘共法，聲聞、緣覺二乘為所被機的三乘共法；最後一章，大乘不共法。一面編寫，一面講說。現在流通的版本，長行解說是在民國四十七年冬，出版前才編寫完成的。民國四十八年，我在新竹青草湖讀書，佛學院開這一門課，所用的課本便是當時海潮音刊登的《成佛之道》。年輕沙彌，理解力差，記憶力強，主講法師續公要求學僧背誦偈頌全文。為應赴考試，學僧無不依教奉行。

妙林園地



印順導師自序，本書的意趣，主要宗旨在於綜貫一切佛法，而歸於一佛乘。故此，最後一章大乘佛法講完，引用《法華經》化城與寶所的譬喻云：「爲除眾疲乏，化作可愛城；終示真實相，故唯一佛乘。」未了結論：「一切諸善法，同歸於佛道；所有眾生類，究竟得成佛。」善哉！不但修學大乘菩薩行，最後成佛道；三乘共法的聲聞、緣覺解脫道，也會回小向大而成佛；即使僅修人天福報的五乘共法，其終極目標也是在於成佛。

有人質疑：發心、修行不同，證果當然不同。發增上生心，修三福行，得人天福樂；發出離心，修四諦行，證聲聞阿羅漢果；發菩提心，修六度四攝行，成無上佛道。而今爲何說，「一切諸善法」，世間人天乘法、出世間的二乘法以及入世的大乘法，同樣歸向於佛道？當知五乘共法，不但令人得現樂後亦樂的人天福報，而且如此人天乘法，也是趨向解脫道、佛道的基礎。

試問：不具備做人的條件，有可能進修三乘、大乘佛法嗎？同時，佛法的人天乘法，有其不共世間善法的特質。人天乘法之所以名五乘共法，表示它不會永遠停留在人天道上，很肯定地，在佛法薰陶中，會由人天道，邁向出世解脫道，乃至於佛菩薩的地位。同一道理，三乘同坐解脫床，聲聞與菩薩斷惑證真，並無大小之分；二乘只要加強慈悲心，多關懷眾生的苦難；不但自己知苦、離苦，還發願救眾生苦，那麼他就是菩薩了。「汝等所行皆是菩薩道」，三百由旬的解脫道，距離五百由旬的菩提大道不遠啊！



印順導師代表作

印順導師遊心法海八十年，盡形壽獻身命，為復興佛教，暢佛之本懷而精進不懈。導師世壽百年，從二十歲接觸佛法開始，即發覺佛教界存在的問題；為了解決問題，尋找答案，他投入畢生的精力，深入三藏，「探其宗本，明其流變，抉擇而洗鍊之。」從全盤佛法的探究中，認清佛教的命脈，而後下定決心，為了使佛法能成為適應時代，有益人類身心，他發願生生世世，在苦難的人間，傳播佛陀正覺之音，闡揚契理契機的人間佛教。

印順導師的著作，妙雲集二十四冊，華雨集五冊，其他晚年鉅著有九部。今日佛教徒，略具佛法信解力者，很少有未讀導師的論書；但能全部研讀者，恐怕也不多。其中妙雲集，分上中下三篇，下篇十一冊，比較短篇的論文，內容深淺不等。中篇六冊，為十萬字以上的專著。上篇經論講記有七冊，在三藏中，選擇這七部，詮釋大乘佛法——性空、唯識與眞常三系思想。

在華人佛教區的人間佛弟子，很多社團成立讀書會，印順導師的大作，妙雲集是必讀的論書，而成佛之道與佛法概論二部，幾乎被視為導師的代表作。但是據我所知，記得在台灣提倡復興中華文化時期，編輯中華大典，出版學者名著。其中，佛教界代表，選用印順導師的著作，書名《佛道與中道》也即是妙雲集中篇，《成

佛之道》與《中觀今論》。印順導師宏傳大乘佛法菩薩道，內容有深觀與廣行二部分，《中觀今論》代表菩薩道的深觀，而成佛之道乃是菩薩廣行的闡述。



同源異流的佛法

流傳中的佛教，有二大體系：南傳、漢傳與藏傳，也即是聲聞乘、菩薩乘與秘密乘。基於宗派之見，南傳佛教的學者，認為他們所傳的佛法，乃是釋尊的原始佛教，究竟解脫之道。漢傳大乘思想，確定利他為先的菩薩道，才是我佛出世的本懷。信奉藏傳秘密大乘佛法之徒，強調無上瑜伽為特高，即身成佛的妙法。其實，三者都是佛教在印度，由童真、少壯而至衰亡的流變過程，也即是佛法在不同時空，適應眾生根機的差異，而方便施設的法門。

依《解深密經》三時教之判，初期小乘教，中期性空教，都是有上有容，不了義的；唯有第三期的瑜伽大乘，才是無上無容，究竟了義的佛法。唯識學者，於大乘佛法中，僅認可中觀與瑜伽二系，而不許有第三系的眞常大乘。另外，同為中國佛教特色的天台、賢首、禪宗與淨土，天台宗判《妙法蓮華經》，為諸經中的經王，純圓獨妙的一乘道；賢首宗則以華嚴大教，為至極圓滿，頓悟成佛之法。至於禪與淨土，在淨宗念佛人的信念：「有禪有淨土，猶如帶角虎，有禪無淨土，十個九錯路。」禪宗後裔則堅信：定慧不二的禪宗，才是悟心成佛的不二法門；西方與娑婆在於眾生心的淨穢差別；若能返照迴光，何地非樂邦？

本刊園地公開，歡迎惠賜佛
教學術性論述或結合佛法融
入生活、藝術等淨化人心之
稿件。

文稿字數二千至三千，最多
不超過五千字。文體不拘，
並歡迎提供照片。

稿件請以電腦打字。來稿一
經刊登，將致奉薄酬。

一稿不得二投或抄襲他人之
著作，違反著作權法。本刊
對來稿有審查刪修權，如不
願更改者，請先註明。

——來稿請署真實姓名（法
名）、住址、電話。

來稿請：

E-mail:

maolin666@gmail.com

元亨寺妙林雜誌社編輯部

約……



總之，佛教宗派，異說紛紜，令人莫衷一是，究竟何去何從？古德開示：「修行理無二，諸論各異端，偏執有是非，達者無違諍。」印順導師論大乘三系後結頌：「法性本無二，隨機說有異；了義不了義，智者善抉擇。」眾生程度不一，是故適應眾生的方便千差萬別。誠信的三寶弟子，切莫存宗派門戶，自讚毀他，盲導眾生，謗正法輪，而不自知也！

波羅蜜園地

四種清淨

◎ 釋生定

生活當中無時無刻都在起心動念，念念之間是否能夠保持正念，不讓惡心所生起，壞了我們的善根種性，才是須要戒慎之處。否則頭出頭沒無盡的沉淪，身心不得自在，只有隨著業力去輪迴。佛陀深知眾生的病因，而教授四種清淨的方法，讓在生死瀑流的眾生得到救拔。

一時，佛在橋池人間遊行，與尊者阿難俱。如來教授四種清淨，戒清淨、心清淨、見清淨、解脫清淨。

云何戒清淨？戒規係規範身口意三業增長，有防非止惡之功用。無論在家出家若心能住於戒，則能令自己戒德增長，威儀具足，於微細罪心生恐怖，謹慎受持學戒。持戒何義？令人不悔。因為受持戒規則能遠離惑業之繫縛，得無漏清淨智，係世間諸學中之最上者，戒德未滿者，能令滿足；已滿者，隨順執持，精進勇猛，直到身心攝受清淨是名戒淨斷。

云何心清淨？即多聞聖弟子離去欲貪及惡不善法，乃至成就第四禪具足住；加功用行令禪定更圓滿，雖已達到心清淨之境，但仍必須隨時受持，方能令心保持正念，是名心淨斷。

云何見清淨？正見的建立必須從聞思修三慧中不斷修正知見，才能培養對佛法的正見。無論是從大師說法、長老梵行者、重誦以前所聞之法，或自己獨一靜處思惟觀察，如此的建立對佛法的正見，乃至令已起的正見更加增廣，通達如實正觀。

云何解脫清淨？即聖弟子已深觀緣起，如實正觀不起貪、瞋、癡等三心，不起諸漏，心善無欲解脫之道。

四清淨是有次第的修行法門，首先必須讓我們的身口意三業清淨，因此自己的戒德是第一要件。若不能受持如來的清淨戒，則內心一定不安，修行亦無法得力，心自然雜亂不清淨。反之，對於自己本份之事如法如律去執行，身安道隆，心在二六時中安住於道業不起諸漏，知見清淨。如實了知一切的成住壞空，在無常、無我中不起貪、瞋、癡，趣向善法，無求無著心善解脫。☉

品味人生

齋啡

◎ 如誠

Coffee，早期譯為考非、磕肥、嗑肥、加非，今定譯為咖啡。選字時以口為部首，表示不論其味，總能入口，加非二字記其音，完美地使用漢字的造字法則：形聲。其實，更早在佛經翻譯，就已採用此類方法，如知名的六字大明咒「唵嘛呢叭咪吽」。粵港澳人士善用此一法則，用漢字記錄粵語發音，令方言有音亦有字。特別是一些結尾字，用來表示語氣、口吻、情緒。像咖啡，自然就錄進粵音，寫成啖啡。

周瘦鵑是民初的鴛鴦蝴蝶派作家，他在《生查子》寫道：「更啜苦加非，絕似相思味」。咖啡於今的期貨交易量，已排名第二，僅次於石油。看來承平時期的人們，在經濟發展之後，將咖啡視為比糧食還重要的物資。正是：「晨起打一
杯，腹空不可怖；倘若無此君，可比相思苦。」

咖啡來源難稽考，但傳說不少。距今約八百年前，咖啡只在阿拉伯世界流

傳，Coffee這個詞，源自阿拉伯語，意思是「植物飲料」。由土耳其再北傳入歐，成爲拉丁語系詞源。一如Tea，被認爲出自閩南話那般。因爲，自漢唐到明清，中國出超名品是：陶瓷、絲、茶。

約在西元十六世紀，威尼斯商人將咖啡遍傳歐陸。這種口感濃郁，香氣馥溢的黑色飲料，受到達官時紳的追捧，身價水漲船高，甚至能取代金子，是極有價值的物資，可以作爲支付替代品。此時的歐洲，若有人受贈咖啡豆，就表示他人祝賀您財源滾滾、升遷順利，當然也有邀宴狂歡之意。而這也可以出現在特別日子，送給特別的人兒，表示特別的情意。

所以，咖啡不但能強化財富地位，更是躋身上流社會的表徵。風起雲湧的大航海時代，歐洲崛起，以咖啡的生產與消費，做了全球化3.0版（註一）的示範。歐洲人把他們的價值觀、生活模式，輸出至全球各地。各國人民未必歡迎殖民者，但對咖啡給生活帶來的驚喜，實在難以抵擋，真可謂一日不能無此君！而港式鴛鴦（註二）、下午茶，還有在中南美洲、非洲、南亞，那大片大片的咖啡莊園，都跟英、德、法、荷、西、葡，有著千絲萬縷的關係。

二戰後，美軍駐紮世界各地，他們喜好的食品，如可樂、咖啡、漢堡包，也受到駐守國人民的關注。由於，咖啡提神效果頗佳，成爲美軍的戰備品。而三合一、速溶咖啡等速簡風格，隨著美軍駐守，廣佈全球。所以，美國人喜愛的咖啡

款式，就被冠以美式咖啡。

爾後，世界從熱衝突走向冷對抗，基調明面是和解、和平，暗地裏還是對抗與局部衝突。承平既久，流行標的改換門庭。曾由威尼斯商人領軍的歐系咖啡，再度取得天后地位。速簡要求仍在，對口味更加講究。原本流行的美式，改由義式領軍。這是將咖啡豆以中深烘焙，突出醇厚、焦苦的手法，讓那令人悸動的黝黑汁液，帶著香濃的期盼。

用義式手法所煮咖啡，相當濃郁，義大利人認為，這才是咖啡起手式。所以，*espresso*（註三）就成了義式咖啡基本款的稱呼，漢譯義式特濃。以義式特濃為基底，加了牛奶，稱為*caffelatte*或*latte*（註四），音譯拿鐵，這是奶多於咖啡的一種喝法。另外，將牛奶蒸打成大量奶泡，覆於義式特濃之上，稱*cappuccino*（註五）或*cappuccino*，音譯卡布奇諾。卡布爲了增加萌感，通常會將奶泡拉成圖案或字詞，其奶味較拿鐵少，啡味漸濃。一樣使用義式特濃，覆以焦糖，少量奶泡，啡味已近基本款。這種用深色焦糖，帶了一抹淡淡的白，稱為*macchiato*（註六），譯爲焦糖瑪奇朵。

奶與糖真是咖啡良伴，隨手就能調出各種風情，這類喝法，於今街頭，處處可見。但若咖啡加酒同飲，咖啡館未必有賣，在國外則常見於酒館，因爲會配合調酒來賣。不過，若要用酒，也不是什麼款都可以，例如料理酒類就不太適合。

這有點兒像雲英未嫁的美啡，瞬間成了黃臉老媽子。在《紅樓夢》，賈寶玉以珍珠、魚眼來形容女子，猶其然也。蒸餾白酒也不合適，因熱啡溫度，未能將白酒醇香逼出。原本各擅勝場的兩種香氣，至此難以調和，反倒成了互相干擾。

看來，咖啡還是西方血統，習慣與威士忌、白蘭地對話。例如，加白蘭地的咖啡，是拿破崙的最愛。糖上淋有白蘭地，點火以燃，藍焰晃動，香味四溢，適合天冷飲用。因拿破崙曾創建法蘭西第一帝國，故名「皇家咖啡」。亦有人按其火勢，稱爲「烈火咖啡」。倘若點火不便，熱黑啡加些許白蘭地，搖晃後舉杯微啜，亦覺君臨天下其未遠！

愛爾蘭咖啡則以黑咖啡爲基底，加入威士忌，再配上奶油或濃香奶泡，層次分明，其味井然，不忌天熱、天涼皆適飲。這杯咖啡加美酒，有許多傳說與故事圍繞。《愛爾蘭咖啡》的作者痞子蔡，說這杯咖啡帶有一份包容。但我覺得還有一份知己之情，足以一生相攜，得灑淚以還。正似紅樓長夢，恰逢黃昏，許醉不許醒。

憶年少喝咖啡，若無糖奶，幾難成飲。嗜之，賴以提神，常有心悸之擾。後依妻囑，稍戒之。愛妻亡故後，我心如浮萍飄零，人則似行屍走肉。蒙中台禪師見采師父，以咖啡點化。當時，師父莊重地煮了一杯咖啡，要我坐下來慢慢喝，仔細品，其他什麼也沒說。

之後，我每逢苦惱、心煩，也會煮上一杯齋啡（註七）。心齋，坐忘，一如宗教儀式般，慎重。道，日常之間；道，無所不在。考驗，亦復如是。

【註釋】

- 一、始於漢，盛於唐的絲路，以駝馬的陸運為主，被視為全球化1.0版。而二戰之後的關貿總協、世貿組織，則被視為全球化2.0版，但仍沿續大航海時代的海運特色。而中國的一帶一路，則是接下世貿組織的薪火，以高鐵配合陸運，架橋跨江越河，鑽隧穿山藏海，是謂全球化3.0。
- 二、將港式咖啡與奶茶，按比例混合，因中西兼具，咖、茶皆有，被形象地喻為鴛鴦。
- 三、espresso，義大利文，壓縮之意。
- 四、latte，義大利文，牛奶。
- 五、cappuccino，義大利文，帽子。
- 六、macchiato，義大利文，污漬。
- 七、不加糖奶的純黑咖啡，粵港澳等地稱之為齋啡。☉

通告

本年度「演培長老論文甄選活動」，僅收到一份稿件，審查結果均未能入選，誠屬遺憾，特此敬告，並歡迎各界法師、大德繼續支持踴躍投稿。

妙林雜誌編輯部

夸父追日

中文電腦傳奇(下)

◎ 陳海晏



異國舊夢

美國，是二次大戰後，世人夢想的國度。美國夢、偉大美國，隨著電影、傳媒、美軍，如水銀瀉地般攻佔全球。

沒有桑梓的滋養，他仍以中文電腦為基礎；如參與中文雷達設計，發展中文之星，東方書籍排版系統，第四代倉頡輸入法等。更藉著IBM個人電腦新浪潮，用X86組合語言重新改寫中文字庫。這些工作迭有創新亦有改良，人在異國，不忘舊夢。

那是個人電腦乍起的年代，也是全錄視窗登場的年代。他也到了蘋果電腦公司參觀，見到了麥金塔，斷定視窗必將成為市場主流，並決定開始設計中文視窗系統。而有關智慧學九論、智慧之旅、老子止笑譚等著作的腹稿，也奠基在這個時候。

妙林園地



此時日本的經濟實力，已獨霸全球，號稱「日本第一」。日本通產省擬定國家計劃，意欲傾全國之力發展第五代電腦。這件事情令他大受衝擊，亦完成了中文自然語言的基本概念分析。關於這點，不妨透過智慧之旅來瞭解他的心路歷程：

我之所以要動手做概念結構，是受到日本「第五代電腦計劃」的衝擊。日本人是非常值得敬重的民族，因地緣的特性，日本人隨時隨地都心存危亡，力求自保。偏偏鄰國是個大而無當鬆鬆散散的古老民族，強盛的時候固是不可一世，羸弱的時候卻也亡不了。日本人永遠在危險的邊緣，所以必須隨時保持警覺。

一旦日本強大了，最安全之策自然是把中國大陸據為己有，才能一勞永逸，才有本錢效法中國人的大而化之。

日本目前已經是超級經濟大國，假如第五代電腦的計劃能夠成功，中國必亡！只要瞭解什麼叫做第五代電腦，就知道為什麼中國危在眉睫。

在五〇年代，當第一代計算機開始發展時，美國學者就提出「人工智能」的可行性。他們認為人的思維可以透過符號表達，而機器能應用符號，而且工作效率最高。只要能把人所瞭解的符號設計成為計算機能應用的形式，機器何嘗不能有人的智能？

一代一代的研究下去，雖然很多人失敗了，但是計算機的功能卻突飛猛進。每次當一批研究的人放棄了多年的心血時，就有另一批人藉著新一代的計算機，又興緻勃勃地展開新的冒險。由第一代到第三代，一個一個希望幻滅了，他們並未絕望，只是認為當前計算機的容量及速度尚不夠，必須再提高千倍以上，當量變產生質變時，問題將迎刃而解。

日本在電子領域的成功全是靠美國人的發明，如果日本人創先開發出容量及速度都超過當前一千倍的積體電路，豈不是一種劃時代的發明？更何況果真量變產生了質變，日本也就有了人工智能的技術。

所謂人工智能的技術，是指將人的智能轉移到非人的機械上的一種技術。其中包括觀察、辨識、語言、記憶、思維、判斷、控制等項目。

以日本雄厚的生產實力，只要把人工智能的技術應用在軍事上，在他們現代化的流水生產線的一端輸入材料與能源，而輸出端則是千千萬萬整齊劃一、精神抖擻的「鐵甲武士」。這些武士心狠手辣，打不死，累不壞，只要原料無缺，就可以生生不息！果真這種鐵甲大軍臨境侵入，其後果不言而喻可知，人類文明亦將重寫了。

我不相信日本人能成功，但卻知道人工智能之到臨只是時間遲與早的問題。我由中國文字中已經看到了其可行性，難道別人就看不到嗎？日本人的計劃我詳細分析過，在自然語言及常識庫之間是一個大而無當不可能竟功的鬆散結構。除非自然語言即等於常識庫！而這種可能只有中文具備，但日本也用漢字，萬一日本人發現了呢？

我做這種研究的心態之一，是想知道到底有無這種可能性？如果有的話，是不是能夠釜底抽薪，以為人類留一點後路。

人工智能（註二）！第五代電腦就是人工智能！讓電腦完全具備人的觀察、辨識、思考、判斷、溝通等智能。欲完成這項技術的人，首先一定要知道人是怎麼具備智慧，然後他還必須有智慧地「託孤」，讓電腦的智慧成熟而圓融，不會因私心而傷及無辜。

由於人工智能是把雙面刃，他訂「三不做」原則：非受到了外國的侵侮，不做！

非得到有眼光有見識的大德支持，不做！非聚集了一群志同道合的班底，絕對不做！

這時候的他，由美國西岸到東岸，再由美國到中國。東奔西走，總因異國難圓舊夢。水是故鄉甜，月是故鄉圓。樹高千丈，葉落歸根，臺灣歸不得，就到中國吧！



故國新夢

一九八六年十一月，他到北京講學。那是改革開放初期，長城電腦的王總力邀他南下深圳。一九八七年十月他到了深圳長城公司，那時長城公司在生產已有相當基礎，同時也投入軟體發展。所謂的軟體發展，幾乎清一色是「漢化」工作。所謂漢化，是將軟體英文訊息顯示部份，改用中文。這個工作對某些軟體是必要的，但原版軟體不斷地更新，漢化工作得不斷地跟上。而授權與否，則視乎原軟體商的授權意願。這種仰人鼻息的作法，難以操之在我，甚至帶有投機取巧的色彩。小公司但為生存，無可厚非；若拿來當國家軟體業的發展戰略，實在顯得輕忽。

他雖大加反對，可是這種飲鳩止渴的作法，當時已是顯學。王總雖敬重他，畢竟長城擁有自己的軟體開發部門，一個剛回國的局外人，要堅持己見，令王總與部屬鬧得不可開交嗎？

他甚至動念想到四川，恰在此時他有機會到深圳科技工業園區參觀。當時，中國可謂摸著石頭過河，做對了堅持，做錯了改正。科技園條件不錯，他一看就喜歡。園區主事者亦力邀他以顧問身份給予指導。原本只是顧問諮詢，漸漸成了長城為輔，園區為主。最後，他辭去長城的工作，專心投入科技園的軟體開發。

因兩岸相隔日久，觀念差異，地域之別，一一顯露。不過，這難不倒他，幾經調教還是有幾個學生嶄露頭角，時序已進入一九八九年春天。

幾經飄泊，好不容易有了可以發展中文系統的環境，也有了自己的子弟兵，但卻碰上初夏的八九民運。也因為這件事的刺激，他盱衡全局，訂出工作計劃，一一交出成績單。先是八九年的全漢大字庫，再來是九〇年的聚珍整合系統。一年一張超越世界水平的成績單，激勵了士氣，也重拾民族自信，而園區的名號也更響亮了。

人在故國終圓舊夢，新的旅程又在海峽的對岸等他。



首戰微軟

十年前結緣的神，於一個莫明機緣降臨了。他離開深圳科技園區，再度回到闊別的家鄉。這時，天顯宮已組成國榮高科技公司來代銷聚珍整合系統，當時產品並不完善，卻大張旗鼓賣了起來。後續新版本又未能接續推出，國榮並未大展鴻圖，反而一再錯失良機。他一再制止，卻毫無效果，最後爲了挽救公司，他甚至要進行技術大拍賣。縱是如此，他仍依循神旨，且行且走。

一九九一年，微軟視窗系統大軍壓境。恰在此前，資策會已簽下微軟視窗3.0中文版權。微軟察覺繁體中文市場的戰略性意義，一面利用法律、技術的優勢，要求資策會放棄合約，另一方面又動用商業優勢，對與資策會合作，開發中文視窗的廠商，進行堅壁清野的戰鬥。施惠、威嚇一樣不少，這種商戰手法，國人並不陌生。但當時，是微軟初入臺灣市場的首仗。而微軟看上的絕不是臺灣市場，微軟要的是中文市場，

全球四分之一人口的華人中文市場。臺灣市場，只不過他們放出的孽霧彈。

這場大戰，表面來看，是幾家公司關門大吉。但而實際賠上的，卻是臺灣從今以後的中文市場，及十年來自主開發的中文軟體技術。急功近利只看眼前的商業習性，令千辛萬苦培養出來的軟體園地，一夕間改換王旗。沒了土地，種子要怎麼存活？果然，當年名號響噹噹的中文系統公司，如倚天、國喬、零壹等，不是轉型，便是式微。

新霸王挾內應外援，榮登王座，臺灣微軟門庭若市。而朱公自賣自誇的拍賣大會，為民族存亡絕續大打筆戰，義助資策會中文平臺的他，最後卻成爲一位「侵犯自己著作權」的被告。

在黃鐘毀棄，瓦釜雷鳴的年代，難以苛責。就歷史來看，類似事件也非首次，亦不會就此絕跡。〈楚辭·漁父〉訴說一個「眾人皆醉我獨醒」的時代，爾後郢都城破，屈原沉江自殉。微軟奪得繁體中文帥旗後，他只能拋去與中文電腦技術的點點滴滴，率同門下弟子，遠赴臺東都蘭歸隱。



都蘭練劍

事實上，都蘭這段時間，正是他帶領另一批子弟兵練劍的歲月。在遠離都市塵囂的東海岸，他整理思緒，調整步伐，不談技術，拿出文化、思想的成績單。

譬如都蘭計劃是他爲臺東縣政府擘劃的軟體發展計劃，這個被稱爲後山，人口不足三十萬的東岸窮縣，竟能提出鴻展之圖？縣府推動否，中央政府支持否，他當然使不上力。

有關老子、易經及小說等作品，也交由時報公司出版，這是他作品極豐碩的一段時期。一九九三年《老子止笑譚》，一九九四年的《易經明道錄》、《易理探微》，一九九五年的《巴西狂歡節》、《東尼！東尼！》，一九九六年的《智慧之旅》。當然，他也再次改寫賴以成名的絕技：中文字庫。

這段時間，他的認知更圓融，原本草具基礎的概念基因，做了擴大與調整。而自然語言與中文結構等概念，也都一一公布在他的自傳《智慧之旅》的金秋卷。

他的工作伙伴沈紅蓮，因父病篤，來回奔波，食不甘，寐難寢。這位朱先生口中的奇女子，孝順友愛，為桃園楊梅人。因都蘭計劃未有進展，加上居停主丁口滋繁，他不能因別人有義，就霸房不還。於是，帶領弟子六、七人，愛犬一、兩隻，越中央山脈移師楊梅。



楊梅吐氣

移居楊梅不久，士通公司的趙家安先生來到楊梅邀他出山。三顧茅廬的誠意，讓他同意出任士芯公司的總經理。中國時報羅鴻進先生，以「天驚計劃」在資訊版投石問路，爾後刊出徵人啓事。他的徵人啓事非以高薪誘人，反以理想訴諸同道，並要應徵者寫下對《智慧之旅》的讀書心得，做為錄用與否的標準。在一九九七年，他又刊出第二則啓事，大舉招兵買馬。加入諸多的生力軍，似未讓他雙脅插翅，以營利角度來看，這家公司並無盈利，也沒有推出任何令人振奮的產品。

這兩則徵才廣告在一九九六年、一九九七年，分別刊出。內容是這樣的：

【徵才一】

朱邦復工作室

薪金不高——但意義重大

為發揚中文化，本工作室開發完成「中文人文系統」，能經由概念庫、常識庫、歷史庫及圖形庫交互運用，可即時將文字資料轉化為多媒體動畫形式。

今日社會風氣敗壞，民不堪其憂，實肇因於我中華文化之式微，為此誠徵對影劇、文字、歷史、美工、語音等有造詣，且不計私利之同道，齊心協力，期借助於電腦，每月生產至少一部具有文化特色的多媒體影片，以正世人視聽。

又為未來儲備人才故，擬招收學徒若干，授以德智體群，條件為大專畢業，月繳交雜費新台幣兩萬元，學成後優先錄用。

工作地點：楊梅

有意者請先閱讀本人所著《智慧之旅》「時報出版公司出版」若理念相投於六月十五日前，以兩百字略述目標志向，並附經歷及近照（應徵工作者請另附作品）。

◎合者約談，不合退件

通訊處：台北郵政¹⁰⁰號信箱 朱邦復工作室收

【徵才二】

朱邦復工作室徵才

歷經多年努力，我們完成了電腦「擬真環境」的第一步。現已能直接以文字語

言，利用電腦，製作立體造形。未來目標是將故事、小說及劇本，大量且快速地製成電視及電影影片。

為培訓小說及劇本寫作、繪圖及動態控制人才，將我國豐富的文化資產，透過各種媒體，製作成為教育、娛樂以及探討的資訊產品，茲誠徵志同道合的人士，協力以電影為工具，文化思想為力量，達到服務社會，淨化人心的目的。

參加的條件為：精通於文字概念，與我們理念相同，且能接受艱苦訓練者。目前工作地點在楊梅，提供膳宿，通勤亦可。

有意參加者，請閱讀拙著《智慧之旅》〔時報文化出版公司出版，朱邦復著，共四冊〕，若認同我們的信念，請任選其中一冊，撰寫三百字以內的讀書心得。連同一百字的自傳，以及登記照一張，於六月十五日前，寄到下列地址，合者另行通知面談。

通訊處：桃園縣楊梅郵政1010號信箱

士芯資訊股份有限公司

徵人啓事以誠心敬意邀約同道中人，協力以多媒體為平臺，齊心發揚中華文化。在重商主義盛行年代，這確實是大異其趣的！徵人啓事帶著濃厚的士大夫古風，透露「正德、利用、厚生」的消息！

一九九八年九月，臺灣商務出版了他另一本著作《智慧學九論》。這本書試圖用一個方法論，統一人類迄今提出的諸多學說。他以天地人為結構，交互應用，說明中

國傳統學術方式：歸納法。

由於他的行為與時賢大相逕庭，暗合「標新立異」，可謂「譁眾取寵」。加上中文電腦發明人的桂冠，不少媒體找上他，為文錄像加以報導。這段時期，最具代表性的是【民視異言堂·瘋子與他的電腦書院】。節目負責採訪記者來到楊梅與他們共同生活數天，除了訪問他本人，也訪問他的朋友，及追隨他的數名弟子，請他們談談眼中的朱邦復。民視異言堂想呈現真實生活，而非扭捏造作的訪談。用單機長開、現場收音，塑造朋友閒談的氣氛，讓受訪者娓娓道出，是什麼力量讓他們努力至今。這與來自澳洲的big bye團隊，當年在都蘭山攝製專輯，採用同樣風格。他們試圖以真實呈現的手法，不加評論、真實呈現這所繼承朱熹講學精神，屹立於資訊時代的【白鹿書院】。（待續）

【註釋】

一一、西元2017/01/03，朱邦復工作室正式公告，推出中文理解核心引擎，命名為小信子。



智慧之鑰

簡單生活不簡單

◎ 觀心

什麼樣的生活才是我們心目中想要過的？這個問題大概是每個人計劃於「退休後」中的一部份吧！人們為了解決生活所需與提高品質，一份工作是必要的。所以，在工作之餘總是計劃與期待著未來，甚至年老退休時要過的生活，有的想至純樸的村落，過得自給自足的生活；有的想各地旅遊；也有想利用現有的生命做些有意義的事……不管計劃為何，要實現心中願望的前提下，不僅有錢有閒外，更要有健康的身體，才有可能達到心中想要的生活！

隨著網絡方便與資訊爆炸的時代，人們必須加緊腳步才能跟上社會的變化，其複雜的心情，故「簡單、平凡的生活」讓我更嚮往之。然而，卻有人說「簡單而平凡」的生活太單調與無聊，還是絢麗一點比較好，這才是人生！但是，看似「簡單」的生活，卻是不容易做到之事……。因為想「簡單的生活」是離不開「少欲知足」或「知足常樂」！

妙林園地



「少欲知足」，此詞雖於經典中提到，但並非限用於出家眾，在家亦是如此，因為能知足者的生活，人生才會快樂，誠如《佛垂般涅槃略說教誡經》所云：

知足之法即是富樂安隱之處，知足之人，雖臥地上猶為安樂；不知足者，雖處天堂亦不稱意。不知足者雖富而貧，知足之人雖貧而富。不知足者常為五欲所牽，為知足者之所憐愍。是名知足。

然而，「少欲知足」又可分別言之：於未得之物，不起過分的貪欲，稱之為「少欲」；對既得之物不嫌其少亦不生悔恨，則稱為「知足」。

於現今的社會裡，人們或許已習慣物欲橫流之中，殊不知是「想要」還是「需要」？打開家中的櫃子、置物箱後，才後悔當時的衝動，應該要再想清楚點？……所以，看來是「想要」戰勝了「需要」！然而，於「想要」當中多少摻雜「比較」的心態，例如看到他人背名牌新包，自己也想換比他更高級或昂貴的，一旦有錢就立刻購買，這就是「比較」的態度。若沒錢的話，就起瞋心與嫉妒心……。只要起不善的念皆染污自己的心，生活於如此的環境當中，慢慢與善法漸行漸遠，豈不可惜！

曾聽老一輩說：「錢四腳，人兩腳」，此意指除了適當賺錢不應過勞，而財富、健康、生命等皆是過去生所作今日所受，如同《波斯匿王女善光經》（註一）中

記載，罪福乃自作自受，故祖師或高僧們總是以「少欲知足」、「知足常樂」為修行道風，無欲則無求，故不被物欲所繫；雖是兩袖清風卻得安然自在，實為人們學習的風範。

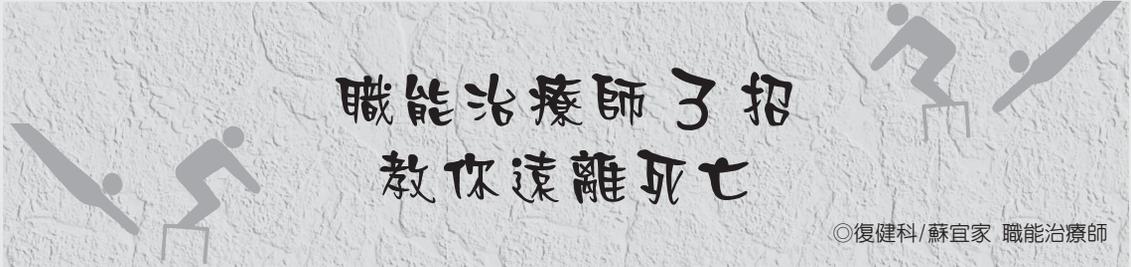
【註釋】

一、《波斯匿王女善光》簡略述說：波斯匿王有個女兒名為善光公主，是波斯匿王的掌上明珠。一天，波斯匿王對公主說：「女兒呀！你生長在帝王之家，如此享受榮華富貴應該要感謝我才是。」但善光公主信奉佛法，認為罪福乃自作自受，因此回答父王說：「我之所以能生為公主，並不是托父親之福，而是因為自己前世積累的福報。」波斯匿王聽了很生氣，爲了要證明善光公主的觀點不對，便將她嫁給了一個年輕的乞丐。但善光公主與乞丐結婚後，卻在乞丐的破屋下面發現了大量寶藏，後來的榮華富貴一點也不亞於波斯匿王。（原文可參考：《雜寶藏經》卷2，〈波斯匿王女善光〉（T.4, p. 458a）。



念從心起

菩公上人墨寶



醫療科技越來越發達，人們的壽命普遍延長，不過現今仍然有許多不可治療的疾病。癌症已經連續三十五年蟬連台灣國人十大死因的第一名，根據國民健康署最新統計數據，二〇一五年癌的新發病例就高達十萬人，代表癌症發生率再提高，平均每五分鐘就有一人罹患癌症。目前台灣的癌症篩檢政策已經領先全球，提供免費的四癌篩檢（乳癌、子宮頸癌、大腸直腸癌及口腔癌），平時一定要善加利用，定期健康檢查及做癌症篩檢，以便在癌前病變或癌症早期即可確診，爭取最佳的治療成效。

其實癌症是可以預防的，生活習慣其實跟癌症有密切相關。那麼有哪些方式可以幫助我們預防癌症呢？以下跟大家分享三個小撇步：

1. 足夠睡眠

「一夜不宿，十夜不足」，這句話意思為如果一夜沒睡好，十個晚上都補不回來，代表了充足及規律睡眠的重要性。一般而言成年人平均需要七至八小時的



睡眠時間，但其實每個人需要的睡眠時間都不同，最重要的是睡眠品質要好，睡眠時間沒有受到外力干擾。無論工作有多忙碌，人人都需要一套讓自己舒壓的方式，讓自己可以放鬆有個良好的睡眠。例如：冥想、瑜珈、運動或是泡澡都可以協助放鬆。

2. 適當運動

許多研究都證實運動對身體有益，可以幫助促進新陳代謝，甚至達到體重控制的效果。隨著年紀漸長，肌肉比例會越來越少，缺乏運動除了會讓身材走樣，更可能會讓自己懶得出門，減少人際互動機會，進而降低大腦接受外界刺激的機會。要達到健康效果，一般建議每週至少運動三次，每次持續二十至三十分鐘，並養成規律的運動習慣。

3. 吃得健康

美國癌症協會建議人們應該每天至少吃五種不同的蔬菜和水果，這是幫助抗癌的有效方法之一。另外也應該限制紅肉的攝取量，盡量少吃加工肉類及高脂肪肉類，並且限制酒精飲料，才能讓自己吃得健康又有品質。

轉載自：高雄醫學大學附設中和紀念醫院《社區健康報》NO. 38（2018年08月01日出刊）

《妙林》第30卷12月號【收支表】(107/11/01~107/12/31)

收 入：

1. 上期結轉	NT\$113,278.00	
2. 元亨寺入款	200,000.00	
3. 助印善款	26,670.00	NT\$339,948.00

費 用：

1. 稿 費	NT\$18,300.00	
2. 印 刷 費(妙林雜誌)	58,900.00	
3. 郵 電 費	55,376.00	NT\$132,576.00

結轉下期 NT\$207,372.00

本期發行 3,100冊



教
息
會
報



【107/11/1~107/12/31助印功德名錄】

願以此功德 消除宿現業
增長諸福慧 圓成勝善根
風雨常調順 人民悉康寧
法界諸含識 同證無上道

◎劃撥帳號：41881508
戶 名：劉英治(釋淨明)

稿 費：4500：釋會忍。1300：釋忠定。800：禪慧戒定。(計6600元)

現 金：15205(美金500)：蔡清美。1600：三寶弟子。600：林芳志。500：陳慶堂。(計17905元)

劃 撥：1200：宏法禪寺。1000：釋寬慧。(計2200-35=2165元)

合 計：稿費6600元+現金17905+劃撥2165=26670元



在這繼往開來、承先啓後的新年，深深的祝願大家擁有「修善百福」來「歡迎新春」。

福報是人人都希望擁有的善業，但為什麼有人福報深厚，有的卻福薄坎坷！推究其原因乃係「自業自得」。從學佛的立場觀察，須有多少福德因緣才能構成這一期生命的果報身？善惡禍福總是令我們不知其所以然。您如果期望新的一年能「百福迎春」，則必須先學習佛陀教誡的「心法善修心」，且讓我們離欲心、離瞋恚心、離愚癡心；得無貪法、無恚法、無癡法，才能永斷生死輪迴之苦。

人人心中自有一畝田，都須不斷的除草、耕耘、灌溉、施肥才能培育出果實累累的大樹。福報不會自己

來，必須經由您精勤的耕種，福田才會越來越廣大。因此，當我們明白心法須善修心後，對自己的身口意三業，更須謹言慎行，莫擾眾生，飲食知量，少欲知足，藉由修身養性以長養福德善根因緣。

期望所有眾生皆能善護自己的福田，它不僅是今生、來生，更是多生累劫的種子都含藏在這畝心田上，務必要精勤、用心、盡心善護，令善根種子不斷增長，從此世到彼世，渡脫生死大海。期願這最高、最大的福報等著大家來受用，而您我也都可以輕鬆自在的擁有之。祝福大家新年吉祥如意！

(元亨寺方丈淨明和尚 108年新春開示祝福)



彷彿又回到學院的時光



歲月如梭，韶光易逝，轉眼間從「元亨佛學院」畢業至今，已有五、六年時間，源於星寬法師遽然往生之因緣（參考第三十卷十月份第七十七頁，釋忠定〈同願同行〉之一文），於一〇七年十月一、二日假推廣教育中心，舉辦「元亨佛學院校友會」。

是日，各屆學長們與同學陸續前來報到，在學院的點點滴滴不由自主回憶起來……。就學期間，喜怒哀樂總是會有的，不過當下的自己，是如何面對與解決的，想想嘴角不禁地微揚起來。或許是圓滿解決，或者彼此存著遺憾，讓時間沖淡一切……。無論結果是什麼，今日能看到各屆的學長們與同學，心中只想知道：「您們過得好嗎？……」是故，就在彼此的噓寒問暖之下，一〇七年度的「元亨佛學院校友會」就此展開。

能在元亨佛學院就讀，心中除了感恩還是感恩，誠如住持淨明和尚於開幕式所提到：「元亨佛學院，是蘊育『法身慧命』的地方。」的確，佛法浩瀚，若無佛學院的栽培，如何種下菩提種子，發出幼苗乃至成爲大樹呢？



同學們相見時歡樂無比



淨明和尚與吳老擇教授

還記得當時心生煩惱時，教務長曾說一句話：「能讀佛學院是難得的機緣，應把身心安於佛學、課業上，或許這是你人生中能深入經藏的黃金時期。」此句對於還是在家居士的我，真的一語驚醒夢中人，雖是三寶弟子，但對佛教的一切真的不懂，入學的初心就是要認識佛法啊！怎麼一下就被煩惱打败了呢？反觀自照後正念當前，心無罣礙地悠游於法海之中，就讀期間除了學習佛教的儀規，還要認識佛教之演變，以及涉獵研讀各部經論等等。

雖然課業上頗為繁重壓得有點緊（當時的心情），不過真的學習到很多東西，現在回憶起來，慶幸當時是有點認真的學生。說長不長說短不短的時間下，就讀了六年佛學院後，於師長的教導、同參道友的鼓勵之下完成學業，但此站並非終點，而是新的開始。畢業至今，心中還是無盡地感恩，因為有元亨佛學院與苦妙上人，促成我發心出家之因緣。有句名言：「受人點滴之恩，當以泉湧以報」，更何況親受法乳、成就出家之恩德呢？



再續同願同行之約

從佛學院完成學業後，同學們之間的聯絡，或許漸漸少了甚至沒了消息，當「元亨佛學院校友會」再度同願同行之約，有些學長一話不說，當下決定訂機票，從美國、越南、新加坡、馬來西亞飛洋過海來至高雄，懷著感恩與思念之情與同學相見！



校友們相敘與用齋之全景

然而，相見的第一句話：「阿彌陀佛，同學好久不見，您過得好嗎？……」簡單的幾個字，卻藏著喜悅與傷感之情。喜的是：感恩諸佛菩薩祐護，還能一同參與校友會；悲的是：生老病死是苦，誰也無法避免，願已逝去的同學，倒駕慈航度眾生；不克前來的，希望兩年後能齊聚一堂。

這次「元亨佛學院校友會」，將近七十位同學參與，於會忍法師、忠定法師之精心策劃下，會場中溫馨的氛圍，猶如一家人同聚同樂。又在住持淨明和尚、前主任淨珠法師以及吳老擇教授開示中，彷彿又回到當時就讀佛學院的時光，歡樂無比！

然而，自己是畢業於第十六屆，對於第一、二屆等學長們，既陌生又好奇，故於兩天一夜的校友會之茶敘中，學長們逐一自我介紹與提起目前近況，看著各屆學長與同學們畢業後極有發展：有的已是住持之身、有的回到自己的國家度化故鄉的眾生、也有繼續研究佛學，學業有成，以及回到自己的常住，付出一份心力。但一提到佛學院的點點滴滴，心仍是雀躍不已，因為已經將「元亨佛學院」當成自己的家，而我們都是一家人！

為感恩與延續善妙上人的悲願，「元亨佛學院校友會」再度同願同行，期待兩年後的相續之約！然而學長們無論身處於何地，身為學弟的我，只希望您們各個法體安康，繼續為佛教努力，因為您們是佛教中的明燈！



第一集



第二集



第九集



第十集

發行有限歡迎索取
每卷酌收印刷工本費 100 元整
劃撥帳號：41881508 戶名：劉英治
發行所：妙林雜誌社
E-mail: miaolin666@gmail.com
社址：804 高雄市鼓山區元亨街七號

元亨銅雕之美～八相成道圖



天宮下降（廿九）弟子迎駕

佛報母恩後，從忉利天宮下降，大梵天王送駕，請佛說法。四眾弟子，爭迎聖駕第一人，蓮華色尼以神通昇空迎佛，唯須菩提端坐山中，於三昧中迎接。佛示弟子：「大眾但迎見色身報體，解空第一須菩提見佛法身，第一見佛。」



耆崛摩羅（卅）遇佛得度

耆崛摩羅為求真理，誤信婆羅門邪師之語，殺滿千人則傳真理，故而癡狂殺人，最後欲弑母成千，幸遇佛威德感化，放下屠刀皈依三寶。

元亨推廣教育中心

【108年春季課程】

課程名稱	星期	開課日期	時間	週數	費用點數
古典舞蹈元素	一	3/11-6/24	19:00-20:30	16	2000
唯識學	二	3/12-6/25	09:00-11:00	16	免費
大佛頂首楞嚴	二	3/12-6/25	14:00-16:00	16	免費
快樂學日語	二	3/12-6/25	14:00-16:00	16	2000
學佛行儀	三	3/13-6/26	09:00-11:00	16	免費
粉彩繪畫世界	三	3/13-6/26	09:00-11:00	16	2000
茶道	三	3/13-6/26	14:00-16:00	16	2000
佛畫	三	3/13-6/26	14:00-16:00	16	2000
敦煌舞(進階)	三	3/13-6/26	19:30-21:00	16	2000
敦煌舞(初級)	三	3/13-6/26	19:00-20:30	16	2000
多媒體簡報與修圖	三	3/13-6/26	19:00-21:00	16	2300
大家歡唱	四	3/14-6/27	09:30-11:30	16	免費
攝影	四	3/14-6/27	09:00-11:00	16	2000
快樂說英語	四	3/14-6/27	14:00-16:00	16	2000
體適能瑜珈(A)	四	3/14-6/27	19:00-20:30	16	2000
禪淨智慧	五	3/15-6/28	09:00-11:00	16	免費
筆禪書法	六	3/16-6/29	09:00-11:00	16	2000
體適能瑜珈(B)	六	3/16-6/29	09:00-10:30	16	2000
二胡入門	六	3/16-6/29	09:00-11:00	16	2000
中觀論頌講記	六	3/16-6/29	14:00-16:00	16	免費
樂活人生系列講座	3/10; 3/17; 4/14; 4/21; 5/12				

佛學經典

中觀論頌講記 / 會忍法師

以佛教「緣起、中道」的思想，引導進入佛陀的本懷。啟發、創造無限的生命力；體悟生命的意義，引導正見的人生。

學佛行儀 / 法慧法師

教授佛門基本禮儀，以建立正確的認識，讓學員身心健康與快樂。

唯識學 / 住定法師

透過唯識的學習，引導學員觀察自己的身心活動，讓我們更了解自己，啟發悟性，體悟生命，建立正確的人生觀。

佛淨智慧 / 丁孝明教授

以佛教的四諦、八正道為基礎，介紹禪淨雙修之要。識自本心，斷三縛結。薄貪瞋癡，斷見思惑。

大佛頂首楞嚴 / 蔡玉鳳老師

捨六識妄心，顯如來藏性。

文 教 藝 術

佛畫 / 陳秀美 老師

本課程旨在經由佛像彩畫中，培養學習到專注、寧靜及藝術之美的能力。藉由作畫過程感受與佛心相應，同時也能在藝術的愉悅中領悟佛教的甚深微妙法。

筆禪書法 / 黃華山 老師

以禪的原理行功運氣，開發內在無限創造性。心筆合一，身心達到恰當的平衡，延年益壽，明心見性為目標。

二胡入門班 / 林一鳳 老師

使學員能從二胡學習中得到樂趣，讓身心得到最好的舒暢。

粉彩繪畫世界 / 彭湘琦 老師

透過粉彩畫出自己的彩色人生，在彩繪中讓心靈更為安靜、亮麗。

健康活力

古典舞蹈元素 / 吳素蓮 老師

以芭蕾舞為基礎，藉由舞蹈運動達到舒緩壓力、雕塑身材、改善健康，舞出美麗的人生。

體適能瑜珈(A,B班) / 郭美惠 老師

以傳統瑜珈、太極為基礎，運用體適能的觀念於動作中，由呼吸及動作中調整情緒及紓解壓力，達身心平衡與安定之功能。

敦煌舞(進階) / 徐玉珍 老師

敦煌舞是配合呼吸結合心境，以舞蹈意象概念學習敦煌舞，以達到神形兼備、身心合一的舞蹈藝術。

敦煌舞(初階) / 吳素蓮 老師

敦煌舞以飛天壁畫、菩薩雕像的美姿為基礎，在舉手投足中流露多采多姿的藝術之美，達到身心舒暢柔和的目標。

養生樂活

快樂說英語 / 陳琬珠 老師

以最簡單、輕鬆的方式，讓大家快樂說英語。介紹西方的生活禮儀及文化習俗，同時透過歌曲、遊戲、角色扮演等教學活動，說一口EASY的英語。

快樂學日語 / 張汝秀 老師

以學習中了解日本的生活禮儀以及文化習俗，同時透過歌曲、遊戲、角色扮演等教學活動，以增進學習興趣培養日語能力。

攝影 / 謝昇佑 老師

攝影操作基礎，配合實務技術、原理作為輔助，讓學員熟識攝影技巧，拍出令人滿意的照片。

大家歡唱 / 呂宜庭 老師

以歌唱打開心懷，在音符的跳躍中忘卻您的存在，只有天籟的餘音環繞，達到身心放鬆、自在之目的。

茶道 / 李陽貴 老師

介紹茶的種類與特性，兼具品香和健身的作用。學習茶道「和敬清寂」之基本精神，讓學員品茶之餘亦深具修行之意境。

多媒體簡報與修圖 / 蘇秋桂 老師

生活或工作上可運用照片與文字的設計，製作多媒體簡報與照片圖的後製處理。

元亨推廣教育中心

【108年春季課程】

學員須知

一、參加對象：

凡有心學習者，皆歡迎踴躍報名參加。

二、場地維護費：

1. 各類課程每期共32小時，酌收場地維護清潔費2000元。

2. 佛學課程，費用全免。

3. 個人因素無法上課者，第一週退費90% 第二~三週退費50%；第四週起恕不受理退費。

三、注意事項：

1. 公務人員參加本中心課程，可取得教育局的結業證書及登錄研習時數。

2. 因招生人數不足未開班者，另行通知辦理全額退費。

3. 如遇颶風、地震等天災，請依人事行政局公布停止上班上課為準則。

四、學員報名優惠辦法：

身分別	即日起~108/1/31	108/2/01~之後
新生	95折	不優惠
舊生、元亨寺志工	9折	不優惠
銀髮族65歲以上	8折	8折
身心障礙朋友	8折	8折
低收入戶	5折	5折
宗教師	5折	5折

電話：(07) 5330186；5515007

傳真：(07) 5512138

http://www.yht.org.tw

E-mail: yuanheng6@gmail.com